

HABITATION

RÉNOVATION

progrès-dimanche

*Des conseils et
des idées pratiques
sur l'habitation et
la rénovation*

Quoi de neuf ?

Conditions de fonctionnement

*Les électroménagers
exigent de l'entretien*

page C2

Etat de la maison

*Les infiltrations passent
par le sous-sol*

page C8

Conditions de fonctionnement

Les électroménagers exigent de l'entretien

(SOP) Selon l'Association canadienne de l'électricité, vous devriez procéder deux fois par année à l'entretien suivant pour garder votre réfrigérateur en bonne condition :

1. Débranchez l'appareil.
2. À l'aide de la brosse ou du bec suceur de votre aspirateur, nettoyez les serpents et les événements situés à l'arrière de l'appareil.
3. À moins d'avoir un modèle sans givre, dégivrez le compartiment de congélation.
4. Videz le bac de dégivrage (un plat situé sous le réfrigérateur ; il recueille l'eau qui se forme dans l'appareil pendant le dégivrage) et lavez-le à l'eau tiède et au détergent. Ne le mettez pas dans le lave-vaisselle, car il pourrait gondoler sous l'effet de la chaleur élevée.
5. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur et le compartiment de congélation avec un

mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude (n'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récureur).

6. Vérifiez l'étanchéité du joint de la porte (un joint lâche admet l'air chaud dans l'appareil et laisse sortir l'air froid, ce qui réduit l'efficacité du réfrigérateur). Pour ce faire, coincez un billet de banque ou un morceau de papier dans la porte de l'appareil en plusieurs points. S'il n'offre aucune résistance lorsque vous le retirez, c'est que le joint n'est pas étanche ; il vaut mieux le remplacer.

7. Veillez à ce que la température interne du réfrigérateur se situe entre 3 et 4 °C, et celle du compartiment de congélateur, à -18 °C.

Note : Il faut prévoir de l'espace autour du réfrigérateur pour la libre circulation de l'air, surtout à l'arrière, où se trouvent les serpents et les événements ; retirez tout objet qui pourrait faire obstacle.

Le congélateur

Pour les modèles ordinaires, procédez au dégivrage lorsqu'il y a une accumulation de 6 mm (1/4 po) de glace. N'utilisez jamais un couteau pour déloger la glace : vous pourriez

endommager les parois de l'appareil et en réduire l'efficacité. Vérifiez l'étanchéité du joint (voir le paragraphe sur le réfrigérateur) et remplacez-le si nécessaire.

La machine à laver

Un grand nombre d'appareils possèdent un agitateur autonettoyant qu'on laisse en place pour en faire l'entretien. Dans le cas contraire, il faut le retirer et le nettoyer périodiquement. Pour vous assurer de la procédure à suivre, consultez le manuel de l'utilisateur.

Note : Lorsque vous quittez la maison pour une période prolongée, fermez les robinets qui se trouvent derrière l'appareil. Ceci prévient les fuites d'eau et les inondations dans l'éventualité où la robinetterie et les rondelles se brisent durant votre absence.

La sècheuse

La charpie ou toute autre source d'engorgement peuvent causer de sérieux problèmes dans le fonctionnement de votre sècheuse. Voici comment procéder à son entretien :

1. Coupez l'alimentation élec-

trique de la sècheuse à partir du panneau principal.

2. Écartez l'appareil du mur et passez l'aspirateur sur les murs et le plancher avoisinants.

3. Enlevez le tuyau de sortie d'air chaud et retirez-en la charpie. Vérifiez l'état du tuyau et de l'évent extérieur et assurez-vous qu'ils ne soient pas obstrués ou percés de quelque façon que ce soit.

Note : N'oubliez pas de débarrasser le filtre de sa charpie après chaque usage. La conduite située sous le filtre devrait être nettoyée périodiquement à l'aide d'un aspirateur.

Lorsque vous quittez la maison pour une période prolongée, fermez les robinets qui se trouvent derrière la laveuse. Ceci prévient les fuites d'eau et les inondations dans l'éventualité où la robinetterie et les rondelles se brisent durant votre absence.

Placements immobiliers

Le choix est déterminant

Dans un marché d'acheteurs, les aubaines sont innombrables. Mais attention ! Il faut savoir choisir.

La résidence principale.

Il n'y a pas que le prix à considérer. Pour l'achat d'une résidence, tenez compte de la proximité des écoles, de la valeur des propriétés environnantes, du taux de taxation ou encore de l'accès aux services publics.

La résidence secondaire

Si vous rêvez d'aller vivre à la campagne, assurez-vous que votre résidence secondaire (qui pourra devenir permanente plus tard) soit très bien localisée. Au maximum, à 60 minutes de chez vous. Et surtout, capitalisez sur les attraits touristiques : bord de l'eau, pente de ski, terrain de golf ou panorama à couper le souffle.

La propriété à revenus

Avant d'investir dans une propriété à revenus, il est primordial de vérifier les coûts d'opération et de s'assurer qu'ils correspondent à la réalité. Analyser minutieusement les engagements du propriétaire à l'intérieur des baux et des créances hypothécaires. De plus, vous devez faire examiner l'immeuble par un inspecteur en bâtiments et procéder à l'inventaire des meu-

bles, s'il y a lieu.

Le commerce.

À l'achat d'une entreprise, il est essentiel de bien vérifier les coûts d'opération ainsi que la durée restante du bail afin de ne pas subir une augmentation importante du coût de location à court terme.

Le financement

Au niveau résidentiel, différents programmes peuvent vous permettre de réaliser vos rêves tout en économisant de l'impôt. Exemples : le Régime d'Accès à la Propriété qui vous permet d'utiliser vos REER pour votre mise de fond initiale, le 5 % minimum de la S.C.H.L. Dans le secteur commercial, plusieurs programmes de subventions vous sont offerts par les gouvernements fédéral, provincial et municipal.

La Capitale

SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé

FRANÇOISE BOISSONNEAULT
Agent immobilier
543-5704
541-8577

CHICOUTIMI
877, des Défibreurs. Très beau jumelé, 3 chambres, sans voisin arrière, patio au sud, beau secteur. Vite une visite!

CHICOUTIMI-NORD
317, de la Falaise. Construction moderne, vue exceptionnelle sur le Saguenay, terrain sauvage. Pour des gens particuliers. À voir!

CHICOUTIMI
1477-1479, Estacade. Double jumelé, construction récente, toit cathédrale, 3 ch., 2 s. de bains, patio, sans voisin arrière. Logez un parent ou un ami.
412314

La Capitale

Georges Leclerc
Agent immobilier agréé
549-0178 - 543-5511

SPECIAL - SPECIAL

CHICOUTIMI
861, Murdoch, Maison à vendre rapidement. Prix 85 000 \$ dont 11 500 \$. En bas de l'évaluation municipale.

LATERRIÈRE
1799-1801, des Bouleaux. Maison de 4 chambres, foyer, logement 4 1/2 pièces et encore d'autres belles choses à découvrir.

SAINT-HONORÉ
551, chemin de l'Aéroport. Face à l'école élémentaire. Intérieur super, super, piscine creusée, garage isolé.

FAUT VENDRE

CHICOUTIMI-NORD
200, Justine, secteur Valin, maison avec 3 chambres au rez-de-chaussée, grand terrain, idéal pour 1ère propriété à un prix intéressant.

SANS VOISIN À L'ARRIÈRE

CHICOUTIMI
1316, Jolliet, maison tout brique, abri d'auto, terrain paysager. C'EST À VISITER.
412315

La Capitale

Agent immobilier affilié
Réjean Bouchard
R.C.: 541-8531 - 548-9192

ARVIDA: 2238, Lamarche

JONQUIÈRE: 2267-2269, 2271, Saint-Dominique

ARVIDA: 3135, des Groselliers

JONQUIÈRE: 3911 à 3917, Saint-Laurent

JONQUIÈRE: 2228-2230, de Regina

ARVIDA: 2764-2766, Marquette

ARVIDA: 2744-2746, McLeod

CHICOUTIMI: 2134, Elisabeth-Rivier

CHICOUTIMI: 434-436, des Champs-Élysées

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 14-16, d'Anjou

LATERRIÈRE: 7830, ch. du Portage Nord

ST-CHARLES: 220, ch. du Royaume

La Capitale

Hélène Martin
Agent affilié
543-2904 ou 543-5511

CHICOUTIMI
733, Sydenham. Maison à revenus. Grand 5 1/2 rez-de-chaussée. 2 logements 3 1/2 hors-sol. Zonage multiple.

CHICOUTIMI-NORD
Grande maison à vendre avec salon de coiffure
412318

La Capitale

Léo Waltzing
544-4122 - 697-5511

VISITE LIBRE

LA BAIE

745, de Nimes. Jumelé sur 3 étages.
412344

1^{er} vendeur de l'année 1998
AU LAC-SAINT-JEAN

Pour les opérations de **La Capitale Lac-Saint-Jean** et également agent 1^{er} inscripteur 1998

Micheline Guérin

Madame Micheline Guérin profite de cette occasion pour remercier ses clients et amis pour la confiance témoignée et vous invite à la contacter pour toutes vos transactions immobilières.

Depuis **PERFORMANCE 93** **PERFORMANCE 94** **PERFORMANCE 95** **PERFORMANCE 96** **PERFORMANCE 97** **PERFORMANCE 98**

Micheline Guérin
Bur.: 668-4578 Rés.: 668-6755

Faites affaires avec un agent performant dont l'honnêteté et la disponibilité sont sa marque de réussite. 16 ans d'expérience pour mieux vous servir!

La Capitale
Saguenay - Lac-Saint-Jean
www.lacapitale.com

Performance exceptionnelle

412316



Du capital pour l'acheteur... c'est Capital!

www.lacapitale.com

Gagnez jusqu'à 15 000 \$

BANQUE NATIONALE

Évaluations CLAUDE DION
Évaluations immobilières

BANQUE TD



BANQUE LAURENTIENNE

pierre panneton et associés limités

MFO Vie

Quelle que soit la pancarte devant la propriété qui vous intéresse, achetez-la par l'entremise d'un agent de La Capitale pour courir la chance d'encaisser **TOUS LES REMBOURSEMENTS SUIVANTS:**

- les intérêts hypothécaires pendant une année entière;
- les frais de notaire;
- les frais d'inspection par un professionnel du bâtiment;
- les frais d'évaluation par un évaluateur professionnel;
- les frais de déménagement.

Et si vous ne gagnez pas...
En faisant affaires avec l'agent de La Capitale, vous gagnez tout de même deux fameuses garanties** entièrement gratuites:

Garanties sur les accessoires, la plomberie, l'électricité et le chauffage



Garantie de versements hypothécaires en cas de pertes d'emploi ou de décès

Bonne chance!

 Jean-Yves Gagnon 693-9447 543-5511	 Régis Morin 678-3017 543-5511	 Serg Tremblay 545-1555 543-5511	 Jeanne A. Corneau 549-1476 543-5511	 Lise Bélanger 696-4143 543-5511	 Jean-Rock Girard 543-6484 543-5511	 Georges Leclerc 549-0178 543-5511	 Michel Dufour 541-7214 543-5511	 Réjean Bouchard 541-8531 548-9192	 Gilles Côté 549-0816 543-5511	 Louissette Julien 673-7379 543-5511	 André Gagnon 545-9669 543-5511	 Eric Savard 543-0190 543-5511	 Line Quenneville 545-4220 543-5511	 Rodolphe Girard 543-2904 543-5511					
 Gilles Parrot 543-3126 543-5511	 Céline Bouffard 698-4888 543-5511	 Jean-Yves Maltais 548-4466 548-9192	 Sonia Rheaume 548-6587 548-9192	 Jean Mailloux 542-8587 695-5511	 Françoise Boissonneault 543-5704 543-5511	 Denise Blanchette 545-6278 543-5511	 Patricia Walsh 545-8761 543-5511	 Robert G. Larouche 696-2173 543-5511	 Léo Waltzing 544-4122 697-5511	 Gilles Lalonde 696-0487 543-5511	 Suzette Carrier 673-4742 543-5511	 Gilles Carrier 673-4742 543-5511	 Michel Brassard 549-2590 695-5511	 Bernard Flamand 548-9228 548-9192					
 André Simard 543-5511	 Céline Girard 542-3339 695-5511	 Thomas Emond 545-8016 543-5511	 Alain Dufour 693-3286 543-5511	CHICOUTIMI 543-5511				JONQUIÈRE 695-5511				ARVIDA 548-9192				LA BAIE 697-5511			
ROBERVAL 275-5512				DOLBEAU-MISTASSINI 276-4001				ALMA 668-4578				BASE MILITAIRE 677-2226							

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h

NOUVEAUTÉ
CHICOUTIMI
572, Verlainne. Impeccable. Belle décoration avec boiseries. 3 chambres au rez-de-chaussée sur planchers de bois, sous-sol bien aménagé. Faut voir!
Lise Côté, 693-1741
Lise Bélanger, 696-4143

CHICOUTIMI

CHICOUTIMI: 772, Argenson, plain-pied, brique + 2 revenus. Bonne rentabilité. Jeanne A. Corneau, 549-1476.

CHICOUTIMI: 902, des Débris. Maison de ville très bien aménagée sur 3 étages, près de tous les services. Gilles Carrier, 673-4742.

JONQUIÈRE LES ENVIRONS

LIBRE
JONQUIÈRE: 4099, Chemin Saint-André. Tout brique, 3 chambres au rez-de-chaussée, sous-sol bien aménagé. Bain sur podium. 73 555. Lise Côté, 693-1741.

CONDO
JONQUIÈRE: 3502, du Roi-Georges. Fatigue des tâches d'entretien? Vous n'avez plus la moindre raison de louer! Alain Maltais, 690-2900.

SAINT-HONORÉ: 261, des Bains. Bien décorée, grand terrain, idéal pour famille qui aime les grands espaces. Alors venez voir. Patricia Walsh, 545-8761.

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h

LA BAIE
5093, chemin Saint-Martin. Près du Port de Grande-Anse. Construction 1986. Terrain 22 300 pi car, avec garage. Vivre à la campagne près de la ville. Libre immédiatement.
Conrad Bergeron, 693-9697 ou 544-8811

CHICOUTIMI: 418, Dollard. Séduisante! Jolie maison de brique avec un intérieur des plus douillés avec 2 ch. spacieuses à l'étage, décoration moderne, complètement rénovée. QUALITÉ PRIX - IMBATTABLE!!!
Inf.: Marc Dubois, 699-1219 ou 548-9192.

CHICOUTIMI: 256-260, Albani, résidence de qualité, très grand terrain sans voisin arrière. Logez vos parents à vos côtés. Gilles Carrier, 673-4742.

LATERRIÈRE: 6340, Lapointe. La tranquillité au rendez-vous! Avec ce magnifique bungalow de 3 chambres, sous-sol et sans voisin arrière, bois franc et plus... AUBAINE UNIQUE!!!
Inf.: Marc Dubois, 699-1219 ou 548-9192.

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h

CHICOUTIMI-NORD
121, Chapleau. Bien et propre. 4 chambres, grand terrain, sans voisin arrière. Piscine, patio, secteur idéal pour jeune famille. Je vous attends.
Françoise Boissonneault
543-5704

CHICOUTIMI: 417, Honoré-Mercier. Plain-pied brique + abri. Tout brique, 3 chambres, piscine, terrain clôture. Jeanne A. Corneau, 549-1476.

CHICOUTIMI: 350, du Havre. Bâtisse commerciale offrant de nombreuses possibilités. Situation unique avec vue sur le Vieux-Port et la rivière Saguenay. Gilles Côté, 543-5511.

LA BAIE
NOUVEAUTÉ
LA BAIE: 1435, de la Cédrière. Superbe résidence moderne, garage intégré, piscine creusée, vue directement sur le Saguenay, cèdres majestueux derrière la maison. Gilles Carrier, 673-4742.

SAINT-JEANNE-D'ARC: 591, Route 169. Jeune investisseur. N'hésitez plus. Le centre plein air Fleury est là et n'attend que vous. Patricia Walsh, 545-8761, Harry Marcoux, 668-4589.

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h

SUPERBE!!!
JONQUIÈRE
3741, de la Sarthe. Belle maison à 4 paliers, toit cathédrale, plan ouvert, verrière de 12 x 12. Une visite vous convaincra. Je serai sur place pour vous recevoir.
Lise Sénéchal,
548-3284 ou
548-9192

VUE SUR LE SAGUENAY
CHICOUTIMI: 1041-43, boul. Saguenay. Logez-vous pour moins cher qu'un logement. 1 x 5 1/2 pièces pour prop. occupant + 1 grand 4 1/2 pièces à l'étage. Lise Côté, 693-1741.

CHICOUTIMI: 1901-03, rang Saint-Pierre. Très grande résidence, duplex, sans voisin arrière. Gilles Carrier, 673-4742.

LA BAIE
NOUVEAUTÉ
LA BAIE: 1893, Linde Bagot. Potentiel illimité! Pourquoi ne pas vous offrir votre chez-vous avec cette maison de 3 chambres, 2 salles de bain, piscine et grand terrain. Pour bien se loger économiquement. Marc Dubois, 699-1219 ou 548-9192.

IMMENSE TERRAIN
Avec vue sur le Saguenay. Sans voisin arrière, rue de la Victoire.
Louissette Julien
673-7379

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h

CHICOUTIMI
1252-54, Basile Villeneuve. Impeccable. Planchers de bois, endroit stratégique. Très beau terrain. Faut voir.
Gilles Carrier ou
Suzette Carrier
673-4742

CHICOUTIMI-NORD
CHICOUTIMI-NORD: 2193, Ste-Geneviève. Campagne en ville. Superbe jumelé, très beau, abri d'auto, planchers de bois, foyer au salon, magnifique terrain. Suzette Carrier, 673-4742, Annie Tremblay, 549-0200.

LES ENVIRONS
FALARDEAU: 40, Innsbruck. Chalet de ski au Valinout à l'état de neuf. Excellent rapport de qualité prix. Super propre. Accès aux pentes à partir du chalet. André Simard, 543-5619.

CHICOUTIMI: 22-22A, St-Dominique, coquette maison avec revenu, terrain intime, plaque Jen-Air, four encastré, lave-vaisselle.
LA BAIE: 7436, Place des Hirondelles. Logez-vous à peu de frais, maison mobile 14 x 68 (1976), possibilité d'une 3e chambre, grandes pièces.
LA BAIE: 3700, boul. Grande-Baie Nord. Bungalow 4 chambres, sans sous-sol, fenêtres P.V.C., grand terrain, demandez une visite.
FALARDEAU: 332, Lac Sébastien, #4, 4 chambres, intérieur rénové au goût du jour, toit cathédrale, planchers de bois + céramique, foyer, porte-jardin et en plus une vue exceptionnelle sur le lac. Venez vous rendre compte...
FALARDEAU: 766, Lac Clair #12. Ne cherchez plus. Propriété 2 étages, 2 chambres. Poêle combustion lente. Garage avec un magnifique terrain de 47 000 pi car., appelez pour une visite.
Denise Blanchette
543-5511

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h

REPRISE DE FINANCE
CHICOUTIMI
250, Price ou 330, Dréan. Occasion exceptionnelle pour investisseur, citadin, centre récréo-touristique, ancien club de tennis «La Bulle»
Gilles Côté, 549-0816

NOUVEAUX PRIX
CHICOUTIMI: 1049, Desaulniers. Grande maison 63 x 34, tout brique, dans beau quartier avec beaucoup de possibilités. Jean-Yves Gagnon, 693-9447.

CHICOUTIMI-NORD: 307, St-Armand. Quartier Ste-Claire. Rénovée en majeure partie. Superbe terrain. Très intéressante. André Simard, 543-5619.

SAINT-FULGENCE: 36, rang Ste-Marie. Garage intégré. Super salle de bain rénovée avec bain podium, verrière et tout ça à 15 minutes du Port. Louissette Julien, 673-7379.

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h

CHICOUTIMI
1672, Place-Royale. Maison tout brique à paliers. Planchers de bois au salon avec foyer. Salle de séjour. Salle de jeux + bureau avec sortie indépendante. Terrain boisé et paysager.
Jeanne A. Corneau
549-1476

NOUVEAU
CHICOUTIMI: 708, boul. Saguenay Ouest. Maison ayant reçu plusieurs rénovations. Vue magnifique sur le Saguenay. Poêle aux granulés. Venez visiter! A voir! Lise Côté, 693-1741, Lise Bélanger, 696-4143.

CHICOUTIMI-NORD: 246, Verdun. Bungalow rénové Bois franc. Garage Intimité. Impeccable. Alain Maltais, 690-2900.

SAINT-HONORÉ: 6853, boul. Martel. En bonne condition, propriétaire occupant + 2 logements. Logez-vous pour peu. En annexe un super garage 24 x 24. André Simard, 543-5619.

LAC KÉNOGAMI: 3079, Chemin de l'Église. Tout le charme en une seule demeure. Venez voir. Elle vous charmera. Patricia Walsh, 545-8761.

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h

LA BAIE
6862, Chemin des Chûtes, 1 1/2 étage, 4 chambres, vue sur la rivière, sans voisin arrière, impeccable. Une visite vous convaincra! Clés en main.
Linda Turgeon
543-8140
543-5511

NOTRE-DAME-DU-SAGUENAY
CHICOUTIMI: 946, Morel. Maison tout brique avec garage, 3 chambres, rez-de-chaussée, immense terrain clôture, orientation sud.
Annie Tremblay, 549-0200.

CHICOUTIMI-NORD: 12, de la Reine. Amoisais en mélamine, 3 chambres, près de tout. A voir. Louissette Julien, 673-7379.

CHICOUTIMI
• 1298, de l'Estacade, bain tourbillon et foyer.
CHICOUTIMI-NORD
• 100, Ludovic, vue sur le Saguenay et Chicoutimi.
• 181, Mgr-Laval, possibilité d'un 3 1/2 pièces au sous-sol.
• 1635, chemin St-Marc Ouest avec terrain 37 800 pi car.
FALARDEAU
• 96, rang 4, avec terrain 21 436 pi car.
Michel Brassard
549-2590

 Rejean Martin 690-2320 543-5511	 Hélène Martin 543-2904 543-5511
 Hélène Lavoie 696-4293 543-5511	 Marc Dubois 699-1219 548-9192
 Jérôme Côté 549-9255 543-5511	 Michel Bouchard 545-0571 543-5511
 Conrad Bergeron 544-8811 697-5511	 André Tremblay 690-1225 543-5511
 Jeanne Durand 545-2767 543-5511	 Gérard Bergeron 549-9332 543-5511
 Lise Sénéchal 548-3284 548-9192	 Linda Turgeon 543-8140 543-5511
 Louis Fortin agent hypothécaire 543-5511	 Lise Côté 693-1741 543-5511
 Rémi S. Vinette 698-1212 543-5511	 Annie Tremblay 549-0200 543-5511

Conseils pratiques

Un aide-mémoire pour votre foyer

(SOP) Comme il se produit plus de blessures accidentelles au foyer qu'au travail, sur les routes et dans la pratique des sports collectivement, il serait sage de faire l'inventaire de votre foyer pour déterminer jusqu'à quel point vous n'y êtes pas en sécurité ! Vous minimiserez considérablement les risques dans votre foyer en y intégrant les équipements et dispositifs énumérés ci-dessous. Certains vous sembleront très évidents, certains autres moins.

Vérifiez à fond votre lieu de résidence. Il se peut que vous ayez besoin de trucs qui n'apparaissent pas ci-dessous.

Y a-t-il dans votre foyer?

...des lampes de poches ou lanternes à piles (en bon état), facilement accessibles, comme au sous-sol, sur la table de nuit, etc. ?

...un plan d'évacuation pour les situations d'urgence ? Il faut impliquer tous les membres de la famille dans sa conception et sa mise en application.

...des détecteurs de fumée munis de piles qui fonctionnent ? Il faut les vérifier régulièrement.

...une échelle portative pour

le deuxième étage ? Il faut l'installer ou la remiser près d'une fenêtre. Elle peut être "de corde". Pour pouvoir l'utiliser correctement, il faut l'essayer d'abord, c'est-à-dire AVANT qu'il y ait urgence !

- un extincteur chimique ABC multiusage, pour la cuisine et le garage ? Tout le monde doit savoir QUAND et COMMENT s'en servir !

...un paratonnerre ou autre système de protection contre la foudre ?

...une trousse de premiers soins ? Consulter le pharmacien.

...une liste des numéros de téléphone des services pour les urgences (police, incendie, médecin, hôpital, centre antipoison), collée sur chaque appareil ?

...des mains courantes solidement installées de chaque côté des escaliers ?

...un marche-pied ou un escalier antidérapant ?

...un tapis, des bandes ou décalques antidérapants, pour la baignoire et la douche ?

...des barres d'appui bien ancrées aux murs de la baignoire et/ou de la douche au moyen de longues vis ou papillons ?

...des portes en verre de sécurité ou recouvertes de substances

plastiques, dans la baignoire ou la douche ?

...des verrous de sécurité, que l'on peut ouvrir de l'extérieur de la salle des bains ?

...des prises-de-courant munies de coupe-circuit (avec mise-à-terre) dans les salles de bains, la cuisine, le garage et le sous-sol, pour empêcher les électrocutions ?

...des lunettes et des gants de sécurité pour les travaux de nettoyage à l'intérieur et à l'extérieur ?

...des porte-couteaux (blocs à compartiments ou plateaux avec diviseurs) solidement attachés au mur ou dans un tiroir, pour y déposer les couteaux tranchants ?

...des poignées ou des mitaines ignifuges pour tenir les plats chauds, quand on cuisine (au lieu de serviettes de papier) ?

...des vêtements de nuit ininflammables, particulièrement pour les enfants et les aînés ?

...des tissus ou étoffes ininflammables (pour les tentures, rideaux et meubles) ?

Trucs pour peindre

(SOP) Tout le monde sait peindre, mais rares sont ceux qui aiment le faire. Voici donc quelques grands principes à respecter et quelques trucs pour vous rendre la tâche moins pénible. La première question qu'on se pose lorsque vient le temps de peindre : Doit-on utiliser une peinture à base d'huile ou au latex ? La réponse à cette question est simple : le plus souvent possible, optez pour le latex. C'est beaucoup plus agréable. Il y a malheureusement des endroits où il est préférable d'employer une peinture à base d'huile. C'est le cas de la salle de bain et de la cuisine. Ces pièces sont mises à dure épreuve. Les murs doivent être lavés régulièrement. C'est trop en demander au latex. Pour le reste de la maison, aucun problème. Une peinture au latex de bonne qualité fera très bien affaire. N'essayez pas d'économiser en achetant une peinture bon marché. Vous risquez d'avoir à appliquer qua-

tre couches pour bien couvrir la surface. C'est une perte de temps et d'argent.

Le choix des couleurs dépend de vos goûts, bien entendu. Gardez par contre en mémoire qu'on se lasse vite des couleurs foncées et qu'elles rapetissent les pièces. On peut par ailleurs les utiliser pour "élargir" une pièce longue et étroite. Il suffit de peindre le mur du fond avec une couleur foncée. On a l'impression qu'il se rapproche.

Gardez vos bermudas pour la plage. Couvrez-vous le plus possible : pantalon, blouse à manches longues, casquette.

Mieux vaut jeter de vieux vêtements que de prendre une douche au solvant à peinture. Si vous utilisez du ruban-cache pour masquer vos vitres, ne laissez pas sécher la peinture avant de l'enlever ; il est alors très difficile à décoller.

Prenez soin de bien protéger toutes les surfaces qui ne doivent pas recevoir de peinture ; il est plus facile de prévenir que de guérir.

La Capitale
HÉLÈNE LAVOIE
 Agent immobilier agréé
 696-4293, rés. 543-5511, bur.
 E-mail: helene.lavoie2@sympathico.ca

CHICOUTIMI
 402-404, Côte Fortin. Proposition économique. Jolie maison. 5 chambres. Petit prix. petits paiements plus un logement de 4 1/2 qui vous adre à rembourser votre hypothèque. Hélène Lavoie, 696-4293.

BORDÉE À L'EAU
CHICOUTIMI
 2401, des Buttes. Programme pour le plaisir. Votre dernière maison? Vous voulez de l'espace? La cour de 47 000 pi car, comprenant une piscine creusée, clôture, plantes de grands arbres pour votre intimité. Pour plus de détails, Hélène Lavoie, 696-4293.

CHICOUTIMI
 Condo 3 1/2 pièces. Devenez propriétaire, très peu de comptant. Assurez l'hypothèque. À l'état neuf, sans TPS et TVQ. Premier arrivé, premier servi. Hélène Lavoie, 696-4293.

CHICOUTIMI
 939-945, St-Paul. 4 log. Trouvable pour investisseur. Pensez profit et investissez dans l'immobilier. Prix aussi est intéressant: 69 000 \$ négociable. Hélène Lavoie, 696-4293.

CONSULTEZ LES PROFESSIONNELS DE L'AMEUBLEMENT INTÉGRÉ

RÉNOVEZ DÈS MAINTENANT
 • ARMOIRES • VANITÉS
 • RÉNOVATIONS MINEURES

4667, chemin Saint-Paul, Laterrière
 Télécopieur: (418) 545-9244 Saguenay inc.
545-0937

Nous réalisons vos idées

Spécialités:
 • Fabrication d'armoires en thermoplastique, bois, stratifié et mélamine
 • Meubles et comptoirs commerciaux ou résidentiels
 • Meubles de bureau

ESTIMATION GRATUITE

MEUBLE DESIGN André Brisson
 1408, Vimy, Chic.-Nord • 693-1861

La Capitale
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
 Courtier immobilier agréé

RÉGIS MORIN
 Agent immobilier affilié
 543-5511, bur. 678-3017, rés.

CHICOUTIMI
 307, Comtois. Rénové, planchers bois franc avec petit logement, logez-vous à peu de frais! Super grand garage, cour arrière.

CHICOUTIMI
 Dépanneur coin rue Price et rue Lafontaine. Très bon chiffre d'affaires. prix: 28 800 \$.

LATERRIÈRE
 106, rue St-Gelais. Beau terrain, remise, plan ouvert, moderne. Urgent, faut vendre!

LATERRIÈRE
 4150, chemin St-Paul. Bord de l'eau, maison impeccable, bain podium. À voir! Prix réduit.

LATERRIÈRE
 4493, ch. St-Isidore. À 10 minutes de Chicoutimi. Super terrain sans voisin arrière, grande maison, vélinière exceptionnelle. 412130

C4 - PROGRES-DIMANCHE / HABITATION, le 7 Mars 1999

Gilles Carrier
 673-4742 - 543-5511
 Agent immobilier affilié

FALARDEAU
 612, Lac Clair, embranchement #8, construction récente. À quelques pas du village, magnifique plage. Endroit stratégique. **LIBRE IMMÉDIATEMENT.**

FALARDEAU
 616, Lac Clair, embranchement #8, résidence superbe, directement au bord du lac Clair. 2 étages complètement aménagés.

VENDEURS du mois de février 1999

FÉLICITATIONS!

INSCRIPTEURS du mois de février 1999

La Capitale
 Saguenay - Lac-Saint-Jean

CHICOUTIMI
 Serg Tremblay
 545-1555 - 543-5511

JONQUIÈRE
 Ghislain Maltais
 542-3434 695-5511

CHICOUTIMI
 Régis Morin
 678-3017 - 543-5511

JONQUIÈRE
 Sonia Rhéaume
 548-6587 548-9192

LAC-SAINT-JEAN

ALMA
 Irène Bouchard
 688-4589 698-4578

AUTRES SECTEURS
 Robert Girard
 275-5512

ALMA
 Micheline Guérin
 668-6755 668-4578

AUTRES SECTEURS
 Christian Gauthier
 276-4001

412322

Trouvailles aux puces

Une mosaïque de céramiques facile à réaliser

(SOP) Vous avez déniché, dans un marché aux puces ou lors d'une vente-débarras, une table de bistrot dont le plateau aurait besoin de quelques retouches. En juxtaposant des carreaux de céramique, réalisez une superbe mosaïque qui lui redonnera fière allure. C'est assez facile à réaliser.

- Carreaux de céramique
- Papier de verre
- Crayon-feutre
- Marteau
- Adhésif
- Truelle dentée
- Éponge
- Coulis à joints
- Spatule
- Linge doux

Ce qu'il vous faut :

1. S'assurer d'abord que le plateau est suffisamment solide pour

supporter le poids de la céramique et du coulis. Ensuite, bien poncer les rebords puis enlever la poussière sur la surface à recouvrir.

2. Dessinez différentes formes sur une feuille de papier.

Protection

3. Placer les carreaux de céramique dans du papier journal et les briser à l'aide d'un marteau. (Il est

recommandé pour cette étape de se protéger les yeux.) Vérifier à chaque fois le résultats de cette opération afin d'obtenir des morceaux de différentes formes.

4. Appliquer l'adhésif sur de petites surfaces en vous servant d'une truelle dentée, les stries permettant une meilleure adhésion, sans recouvrir les points de repère tracés au crayon-feutre.

5. Recouvrir la partie enduite

d'adhésif de morceaux de céramique en réservant, pour le contour et le rebord, ceux qui correspondent à la tranche non coupante du carreau.

Nettoyage

6. La pose terminée, enlever le surplus d'adhésif avec une éponge humide et laisser sécher pendant 24 heures.

7. Préparer le coulis à joints en suivant les indications prescrites par le fabricant. À l'aide d'une spatule, étendre le coulis sur toute la surface du plateau en balayant dans tous les sens.

8. Enlever le surplus de coulis et laver la mosaïque avec une éponge humide. Ne pas appuyer trop fermement pour éviter de creuser les joints. Finalement, polir la mosaïque avec un linge doux légèrement humide.

Note : tout surplus d'adhésif séché doit être enlevé à l'aide d'une spatule avant de poursuivre la pose des morceaux de céramique.

Le revêtement revient aux spécialistes

(SOP) À moins d'avoir l'âme d'un bricoleur et d'être assez habile de ses mains pour suivre religieusement les méthodes d'installation des manufacturiers, il est cent fois préférable de confier cette tâche à un professionnel. Surtout s'il s'agit d'un produit haut de gamme, tels le granit, le marbre ou autres pierres naturelles. Les erreurs pourraient coûter plus cher que le prix initial.

Voici néanmoins quelques conseils pratiques qui pourraient s'avérer utiles quand viendra le temps de faire place à un nouveau plancher.

Avant d'installer un nouveau revêtement de sol, il faut d'abord enlever toute trace de l'ancien. Le consommateur qui tient mordicus à conserver son vieux revêtement pour fins d'économie (ou de paresse) risque plutôt d'éprouver quelques ennuis.

La surface doit être propre. Il faut tout enlever. Le tapis, le sous-tapis, les agrafes, la céramique, le revêtement souple, les résidus de colle. Bref tout !

De plus, le sous-plancher doit être en bon état. S'il est trop abîmé, mieux vaut le remplacer afin d'éviter l'usure prématurée du nouveau revêtement. Le sous-plancher doit également être vissé plutôt que cloué. Les clous pourraient remonter à la surface du revêtement de sol.

Cette consigne est encore plus de rigueur pour la pose d'un revêtement de sol (préart) souple en vinyle ou naturel qui ne pardonne aucune imperfection du sous-plancher.

Le tapis. Le sous-plancher d'un tapis peut être de béton ou de contre-plaqué.

S'il s'agit de béton, il est fortement recommandé d'utiliser un sous-tapis entre la moquette et la

surface du béton. Ainsi, le tapis risque moins de se délaminer. C'est-à-dire de voir la jute et la fibre se séparer l'une de l'autre.

Si l'on veut que le tapis batte un record de longévité, on conseille d'installer un sous-tapis et d'étirer la moquette au maximum au périmètre de la pièce.

Cela devrait l'empêcher de gondoler. Bien entendu, la qualité du sous-tapis joue également un rôle dans la durabilité du tapis.

Bois : si vous envisagez le bois dur comme nouveau revêtement, le contreplaqué est de mise comme assise.

Pour minimiser le bruit des sous-liers, un sous-tapis peut servir d'insonorisant.

Les planchers laminés, dit flotants, peuvent cependant être posés sur une surface en béton. Un pare-vapeur et un sous-tapis sont toutefois requis sous ce revêtement.

LES MÉRITAS 1999

17^e ÉDITION

"LA NOTE DE L'EXCELLENCE"

Le 25 mars prochain, dans le cadre de son Gala Méritas, la Chambre de commerce de Chicoutimi, honorera de façon particulière ses entreprises qui se sont illustrées au cours de la dernière année. Par le biais du "Méritas 1999", trois finalistes seront reconnus et une entreprise sélectionnée comme récipiendaire du "Prix du jury".

Un jury examinera les candidatures selon les éléments suivants:

L'ENTREPRISE:

- est innovatrice et stimule l'évolution et le dynamisme dans sa sphère d'activité
- contribue au développement économique, communautaire ou social de la collectivité chicoutimienne
- démontre un souci constant pour l'amélioration continue de la qualité de ses produits ou services
- se démarque par son esprit d'entrepreneuriat

Si votre entreprise ou une entreprise que vous connaissez bien rencontre ces critères, nous vous invitons à soumettre sa candidature au plus tard le 5 mars par le biais du formulaire prévu à cet effet et disponible à la Chambre de commerce de Chicoutimi

SOYEZ FIERS D'ÊTRE RECONNUS
PAR VOTRE COLLECTIVITÉ D'AFFAIRES



Chambre de commerce de
Chicoutimi
31 Racine ouest, C.P. 1162
Tél.: 543-5941, Téléc.: 543-5576

PRIX DU JURY



ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovations résidentielles et commerciales
FACILITEZ-VOUS LA TÂCHE ET ÉCONOMISEZ
FAITES PRÉPARER LA CHARPENTE DE BASE
ISOLÉE, GARDEZ-VOUS LA FINITION.
REVÊTEMENT DE TOITURE DE TOUS GENRES.

Les Constructions Larry Inc.
Larry Dallaire prop.
ESTIMATION GRATUITE
PRIX COMPÉTITIF
Garantie et service après-vente.
Qualité supérieure aux maisons usinées.

137, rue Villeneuve, Bégin
Tél.: 672-2913
Fax: 672-4923 409158

ROYAL LE PAGE 543-2111
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage
Établissements: Jonquière, Alma, Roberval

PERFORMANCES ROYALES
1^{er} VENDEUR de février
1^{er} INSCRITTEUR de février

Félicitations!
De toute l'équipe

Isabelle Duguay: 690-6704
Isabelle Duguay: 690-6704

473, des Champs-Élysées, bureau 101, Chicoutimi (Québec) G7H 5V7
Bur.: (418) 543-2111 • Téléc.: (418) 690-2751 • http://www.royallepage.ca

Une technologie adaptée

Le foyer au gaz respecte la tradition

(EN) - Le foyer à gaz est un "petit extra" de plus en plus en demande dans le secteur immobilier partout au Canada. Ceux qui achètent une maison savent très bien que le foyer à gaz allie l'apparence et le confort d'un foyer à l'ancienne à l'utilité, à la propreté, à la sécurité et à l'efficacité de la technologie moderne.

Les foyers à gaz n'ont cessé d'être améliorés. Vous pouvez vous procurer des modèles qui s'adaptent à tous les décors et que vous pouvez installer à peu près n'importe où dans la maison. En veillant à leur entretien, vous en tirez des heures de confort et de plaisir, sans compter que vous pouvez réduire votre facture de chauffage par la même occasion.

À l'achat d'un foyer à gaz, vous avez tout intérêt à vous assurer que le modèle choisi est le plus éconergétique possible.

Choix

Avant de fixer votre choix, optez pour les éléments suivants:

- Une cote d'efficacité annuelle élevée (cote P.4 de l'Association canadienne du gaz), soit un foyer dont l'efficacité de fonctionnement est de l'ordre de 50 à 70p.100.
- Le foyer à évacuation directe offre généralement un meilleur rendement énergétique. La chambre de combustion de ces foyers étant scellée, ceux-ci aspirent directement de l'extérieur l'air de

combustion et les gaz de combustion sont évacués par un autre conduit mural, de sorte que l'air chaud à l'intérieur ne sert pas à la combustion et n'est pas expulsé par la cheminée.

- L'allumage électronique vous permet d'allumer le feu instantanément sans entraîner les dépenses et les problèmes d'une veilleuse. Si vous voulez vous servir de votre foyer à gaz durant une panne d'électricité, optez alors pour un modèle à veilleuse. Assurez-vous qu'il est facile d'éteindre la veilleuse lorsque vous n'utilisez pas le foyer et que vous pouvez la rallumer facilement, en toute sécurité. Une veilleuse à deux étapes est une caractéristique intéressante à considérer pour économiser l'énergie. Contrairement à la veilleuse ordinaire, une très petite flamme continue de brûler lorsque vous n'utilisez pas le foyer.

Les foyers à gaz n'ont cessé d'être améliorés. Vous pouvez vous procurer des modèles qui s'adaptent à tous les décors et que vous pouvez installer à peu près n'importe où dans la maison.

laquelle il sera installé. Un foyer qui produit beaucoup de chaleur sera à l'origine de surchauffe et d'inconfort.

- Les panneaux en vitrocéramique transmettent davantage la chaleur de la combustion par radiation dans la pièce et contribuent à accroître l'efficacité énergétique de l'appareil.

Envisagez l'achat d'un nouveau foyer à gaz comme un investissement à long terme. Prenez le temps de fixer votre choix pour profiter des meilleurs avantages et des frais d'utilisation les plus bas.

Appareil de chauffage

L'achat d'un nouvel appareil de chauffage représente un

investissement qui vous durera plus d'une vingtaine d'années. Il est donc important de bien choisir, car tous les appareils de chauffage au gaz n'ont pas été créés égaux. Des surprises coûteuses attendent les consommateurs canadiens qui optent pour un modèle bon marché d'appareil de chauffage au gaz à efficacité intermédiaire. En général, les appareils à faible efficacité sont plus économiques à l'achat, mais s'avèrent parfois plus coûteux, tant sur le plan de l'installation et du système d'échappement des gaz de combustion qu'au niveau de l'exploitation, parce que le coût du gaz qu'ils brûlent au cours des ans peut être nettement supérieur à la différence de prix initiale entre les modèles à faible rendement et les systèmes à condensation et à haut rendement.

Energuide

Une cote est attribuée à tous les appareils de chauffage vendus au Canada pour vous aider à voir au-delà de l'étiquette de prix et vous donner un aperçu des économies à long terme. Vérifiez la cote d'efficacité EnerGuide sur la couverture arrière de la brochure publiée par le fabricant du modèle qui vous intéresse. La cote d'efficacité annuelle de l'utilisation de combustible (AFUE) est une mesure de l'efficacité énergétique des divers modèles. Plus le chiffre est élevé, plus le modèle est efficace. L'efficacité des appareils de chauffage et à haut rendement est actuellement de l'ordre de 88 à 97p.100, c'est à dire que 88 à 97p.100 de la chaleur produite par la combustion sert au chauffage et que le reste est évacué par la cheminée.

Caractéristique

- Choisissez de préférence un modèle permettant de contrôler la chaleur en réglant la quantité de gaz qui alimente le brûleur. Grâce à ce dispositif, vous pouvez réduire la chaleur pour éviter la surchauffe et assurer votre confort, et avoir tout de même une belle flamme à regarder.
- Optez pour un modèle qui produit une quantité de chaleur convenant à la grandeur et à la disposition de la pièce dans



ESTIMATION GRATUITE

- Ferme de toit
- Solives à plancher
- Portes et fenêtres
- Fenêtres en PVC
- Revêtement d'acier

Tél.: 1-800-363-1989
Tél.: 343-3315
Fax: 343-3390

TOITUREX
Manufacturier
695, avenue Melançon - SAINT BRUNO



Sur la route de l'an 2000

Remplissez le coupon de participation, écoutez «Champagne pour tout le monde» chaque matin: notez le mot de passe qui vous permet de gagner un bon d'achat de 25 \$ et de devenir finaliste pour le gros lot.

Chicoutimi Chrysler
829, boul. Talbot

Plus de **6000 \$** en bons d'achat

- Place du Saguenay
- Galeries Jonquière
- Carrefour Jeanouis
- Carrefour Alma

1 Jeep TJ à gagner
Utilisation 24 mois

Concours CKRS 2000
CKRS RADIO 590, 121, rue Racine Est, C.P. 1090, Chicoutimi G7H 5G4

QUOTIDIEN **progrès-dimanche**

CKRS 590 RADIO MÉDIA
La région en direct

C6 - PROGRES-DIMANCHE / HABITATION, le 7 Mars 1999

EXCLUSIF À ROYAL LEPAGE

Nous offrons à nos clients et à certaines conditions, **5 MOIS GRATUITS** (capital et intérêts)
Rejoignez-nous pour plus de détails

BOUTIQUE VETEMENTS HAUT DE GAMME
Place du Royaume
59 000 \$

BLOC 3 LOGEMENTS près des centres d'achats
PRIX COMPÉTITIF

 Isabelle Duguay 690-6704 ROYAL LEPAGE SAGUENAY LAC-SAINT-JEAN Courtier immobilier agréé franchisé indépendant et autonome de Royal LePage	 CHICOUTIMI: 750, La combe	 SAINT-FULGENCE: 7, lac Pezard, chalet	 CHICOUTIMI: 158-160, Rimbaud	 LA BAIE: 1222-1226, Saint-Marc
 CHICOUTIMI: 157-A-B, Herm-Bourassa	 CHICOUTIMI: 1695, des Maristes	 CHICOUTIMI: 1654, des Maristes	 CHICOUTIMI: 693, Rabalais	 CHICOUTIMI: 1593, Place Royale
 CHICOUTIMI-NORD: 189, René-Bergeron	 JONQUIÈRE: 3643, du Roi-Georges	 LA BAIE: 1363-1365, des Rosiers	 CHICOUTIMI-NORD: 2177, Vimy	 CHICOUTIMI: 1350, des Rôtisseries, 412136

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

Ligne mitoyenne

Mon voisin a coupé "notre" arbre ?

Question: "Je suis propriétaire de la même maison depuis sept ans et, depuis sept ans, j'ai le même voisin, lui aussi propriétaire. Sur la ligne médiane qui sépare nos deux terrains, il y avait un magnifique saule pleureur centenaire, qui garantissait l'intimité de chacun. Je suis parti en vacances il y a trois semaines pour constater, à mon retour, que mon voisin avait coupé "notre" arbre, prétextant que les racines détruisaient les fondations de sa maison. En avait-il le droit? Que puis-je faire pour obtenir un dédommagement de sa part?"



Les litiges entre voisins sont nombreux. Dans plusieurs cas la réglementation municipale et les lois provinciales peuvent cependant être très explicites dans plusieurs cas. En ce qui concerne la question posée plus haut, voici ce que le code civil édicte à ce sujet.

• L'arbre situé sur la ligne

LOIS - Le Code civil du Québec édicte à son article 985 que tout propriétaire peut, si des branches ou des racines venant du fonds voisin s'avancent sur son fonds et nuisent sérieusement à son usage, demander à son voisin de les couper.

séparative de lots est mitoyen. À cet égard, il appartient à l'un comme à l'autre. Par ailleurs, le Code civil du Québec édicte à son article 985 que "tout propriétaire peut, si des branches ou des racines

venant du fonds voisin s'avancent sur son fonds et nuisent sérieusement à son usage, demander à son voisin de les couper; en cas de refus, il peut le contraindre à les couper". Il

découle de ce qui précède que si les racines de l'arbre mitoyen, qu'elles proviennent de votre terrain ou du terrain de votre voisin, progressent chez ce dernier au point où les fondations de sa résidence en sont affectées, ce dernier peut requérir que les racines soient coupées. En cas de refus de votre part, votre voisin peut vous y contraindre en vous mettant en demeure au préalable. Ce droit, comme vous pouvez le constater, se limite ici à la coupe des racines. Outre le fait que votre voisin ne pouvait se faire justice à lui-même, il ne pouvait abattre l'arbre comme il l'a fait.

Recours

• Vous disposez d'un recours en dommages compensatoires

pour la perte de l'arbre comme tel. Ces dommages correspondent à la valeur de l'arbre compte tenu de son âge, de son espèce et de sa valeur ornementale. Mais il y a plus: la Loi sur la protection des arbres donne également droit à des dommages punitifs et exemplaires. L'application de cette loi est quasi automatique. Le législateur ne se préoccupe pas de savoir si la coupe de l'arbre revêtait un caractère volontaire ou même malicieux. La loi octroie jusqu'à 200 \$ pour chaque arbre détruit ou endommagé, que ce soit en tout ou en partie. Il est à noter que cette loi peut également s'appliquer à la destruction de tout arbuste, arbrisseau ou taillis.



**PREMIER VENDEUR RÉGIONAL 1998
PREMIER VENDEUR JONQUIÈRE 1998**

chez **ACCÈS PLUS**
Spécialité «RÉSIDENTIEL»
Pour vendre ou acheter, appelez-moi
ANDRÉ LALIBERTÉ



Bur.: 542-7587 • Rés.: 695-3922

2385, Saint-Dominique
JONQUIÈRE
«Un courtier 100 % régional»

Maintenant disponible
au Saguenay

Louer un chauffe-eau d'Hydro-Québec, c'est plein de bon sens.

Un service inégalé

- 365 jours par année, 24 heures sur 24
- délai d'intervention le plus rapide sur le marché
- service après vente complet et garanti à vie
- 10% d'eau chaude de plus



La tranquillité d'esprit à peu de frais

- aucune mise de fonds
- aucuns frais pour l'installation,* la réparation ou le remplacement du chauffe-eau
- tarif avantageux à partir de 5,36 \$ par mois

* Si l'installation actuelle est conforme et ne nécessite aucune modification ou conversion de système.

Mieux vaut prévenir

Les chauffe-eau font toujours défaut au mauvais moment, surtout quand ils ont plus de 10 ans.



Évitez les mauvaises surprises et les dégâts d'eau qui pourraient vous coûter très cher.

Remplacez votre chauffe-eau avant qu'il ne fasse défaut, appelez dès maintenant

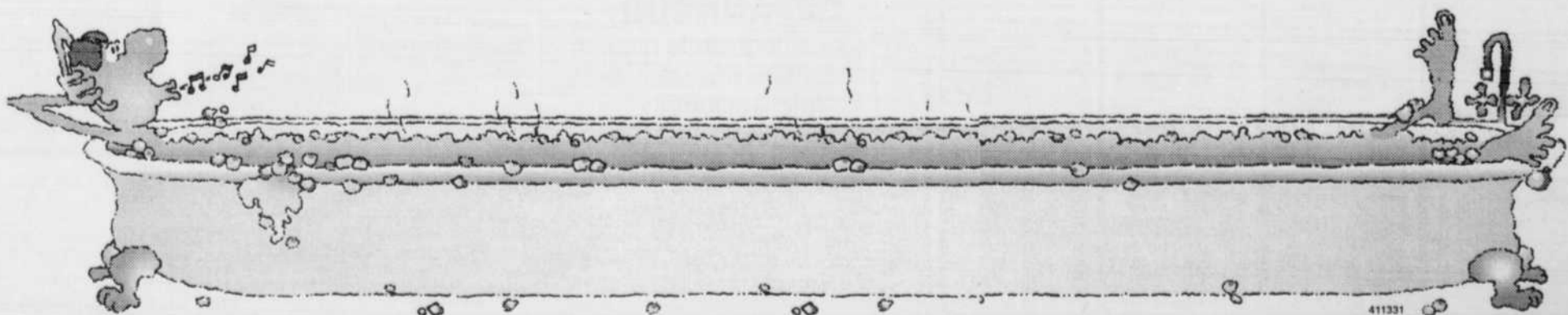
1 800 ÉNERGIE

Note: Le service est limité à certaines municipalités: Chicoutimi, Ville de La Baie, Jonquière (secteur Arvida), Laterrière, Canton Tremblay, Saint-Fulgence, Saint-Honoré et Shipshaw.

Hydro-Québec peut refuser une demande de location si elle juge que les conditions d'installation du chauffe-eau sont inappropriées.



www.hydroquebec.com



411331

Etat de la maison

Les infiltrations passent par le sous-sol

(SOP) On en apprendra beaucoup sur l'état général d'une maison en inspectant le sous-sol, soit en vue d'une rénovation majeure, soit en vue d'une acquisition. De sérieux problèmes au sous-sol sont toujours signes de problèmes dans le reste de la maison.

La première tâche consiste à examiner le béton. On notera sans doute la présence de nombreuses fissures superficielles, qui ne sont guère inquiétantes.

Les petites fissures dans les fondations sont parfois inévitables puisque le béton a tendance à se contracter en séchant.

Il en va autrement des grosses fissures. Certaines fissures sont graves au point de traverser le mur. Elles indiquent un important tassement de la maison ou de sérieux dommages structuraux. Mieux vaudrait alors consulter un spécialiste des fondations.

Les problèmes de fondation ne créent pas toujours les yeux. Par-

fois, les signes sont moins évidents. En plus des fissures, il faut vérifier les points humides, et les endroits où le béton s'effrite. L'humidité peut être le résultat d'infiltrations d'eau par les fondations. Il faut ensuite examiner la base de la fournaise. Si cette base, ou les poteaux métalliques, affichent des traces de rouille ou d'eau, il s'y est probablement accumulé de l'eau dans le passé.

L'humidité et les infiltrations d'eau peuvent s'expliquer par la déficience du drainage au pourtour extérieur de la maison. La situation se corrige en aménageant un tuyau de drainage autour de la maison et en protégeant la face extérieure des fondations.

C'est au sous-sol également qu'on peut vérifier l'état de l'électricité et de la plomberie. Si elles sont

en mauvais état au sous-sol, il y a de fortes chances qu'elles le soient également partout dans la maison.

Électricité - Si l'on remarque des canalisations, dont la gaine isolante se détériore, qui sont exposées ou dénudées, il faut faire vérifier l'installation par un électricien.

Il faut aussi recourir aux services d'un électricien si le fusible principal grille constamment ou si le disjoncteur principal coupe le courant à tout moment. Bon nombre de maisons anciennes ont un tableau de distribution de capacité inférieure à ce que requièrent les technologies d'aujourd'hui. Peut-être faudra-t-il augmenter la capacité de l'installation avant de passer aux rénovations, qui supposent d'autres besoins en électricité.

Plomberie - Des traces de rouille vis-à-vis des joints de la tuyauterie

ou sous les robinets sont un signe de la corrosion avancée de la tuyauterie.

Le bois humide ou pourri signale la présence de fuites d'eau qui, à moins d'être colmatées, pourraient se traduire par des réparations coûteuses. Une ventilation insuffisante peut également faire pourrir le bois dans une salle de bains. Pour trouver l'origine de la fuite, il faut faire couler tous les robinets de la maison et examiner les tuyaux et le plafond du sous-sol.

Les fuites ne sont pas toujours imputables à la rupture des tuyaux.

L'insuffisance de calfeutrage autour de la cabine de douche, de la baignoire ou d'un cabinet de toilette peut être la source de fuites, qui peuvent faire pourrir un plancher ou dégager des odeurs désagréables.

Arrivée du printemps

S.O.S Inondations

(SOP) El nino frappe encore : Routes fermées, résidences évacuées et pertes matérielles, voilà le triste tableau.

Même si on ne peut rien contre de telles catastrophes naturelles, il nous est toujours possible d'adopter quelques mesures de prévention.

- Tenez-vous informés des risques d'inondations en communiquant avec le Service des mesures d'urgence de votre municipalité;

- S'il y a un risque réel, coupez le courant dans toute la maison;

- Prévoyez un endroit où vous pourriez vous réfugier;

- Mettez à l'abri vos effets personnels qui se trouvent au sous-sol et obstruez les conduits d'égouts afin d'éviter les refoulements d'eau;

- Si votre maison est inondée

et que vous avez oublié de couper le courant, il n'est pas trop tard pour le faire.

Assurez-vous que le panneau de distribution ne baigne pas dans l'eau. Actionnez l'interrupteur à l'aide d'un bâton sec après vous être assuré que vous n'avez pas les pieds mouillés;

- Dans le cas où l'eau a atteint le panneau, ne touchez à rien et contactez Hydro-Québec;

- Si vous êtes obligé d'évacuer votre résidence, prévoyez d'apporter avec vous des vêtements chauds, une lampe de poche, un baladeur, des médicaments, des articles de toilette, vos pièces d'identité et vos documents importants (polices d'assurance, testament, etc.);

- Quand vous regagnez votre domicile, ne rétablissez pas le courant avant d'avoir consulté un maître-électricien.

RE/MAX SELECT INC.

Courtier immobilier agréé

1120, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 7R2 (Les Promenades Talbot) 545-1515 - 548-9191

Remax-select-chic-qc@qc.aira.com

<p>Visite libre de 14 h à 16 h</p> <p>CHICOUTIMI 3520, boul. Saint-Jean-Baptiste. Maison impeccable foyer, 3 chambres, sans voisin arrière. La maison est rénoverée et décorée depuis 3 mois. Je serai sur place pour vous montrer tout ça. Claude Gagné Bur.: 545-1515 Rés.: 673-3728</p>	<p>SANS VOISIN ARRIERE</p> <p>CHICOUTIMI: 1885, des Hérons, grande propriété à paliers, 3 chambres à coucher, impeccable. Libre rapidement. Claude Verreault, 696-1324.</p>	<p>SPACIEUSE</p> <p>CHICOUTIMI: 134, Mauriac, 5 chambres à coucher, 3 salles de bain, sous-sol aménagé, cour au sud. Claude Verreault, 696-1324.</p>
---	--	---

<p>Visite libre de 14 h à 16 h</p> <p>CHICOUTIMI 312-314, Marcel-Portal. Maison hors-sol, bois franc, 3 chambres au rez-de-chaussée + 3 1/2 pièces, impeccable. Louise Belley 543-3464</p>	<p>PRÈS DES SERVICES</p> <p>CHICOUTIMI: 77, des Saguenéens. Osez la visiter et vous serez agréablement surpris! Plusieurs rénovations apportées. Claude Verreault, 696-1324.</p>	<p>PETIT DOMAINE</p> <p>SAINT-HONORÉ: 1180, chemin du Russeau, grand cottage, 4 chambres, garage att. d'autr., lac privé. Une qualité de vie à découvrir! Claude Verreault, 696-1324.</p>
---	---	--

<p>Visite libre de 14 h à 16 h</p> <p>CHICOUTIMI-NORD 151, Oler. Grande maison à paliers, rénoverée. Libre rapidement. Je vous attends sur place. Claudette Maltais 696-3083</p>	<p>CHICOUTIMI: 1070, Parc-Champagnat. Conçu pour le confort. Superbe maison de ville, 3 étages, 5 chambres. Foyer, décorée avec goût. Inf.: Claudette Maltais, 696-3083.</p>	<p>DIFFÉRENTE</p> <p>CHICOUTIMI: 586, de Provence. Une visite intérieure s'impose! Grande chambre des maîtres avec salle de bain adjacente, luxueuse, piscine creusée, pavé. Claude Verreault, 696-1324.</p>
---	--	---

<p>Visite libre de 14 h à 16 h</p> <p>CHICOUTIMI 334, rang St-Pierre. Sous-sol entièrement fini. Jolies parcs de bois, rénoveré à l'intérieur. Garage garé. Idéal pour investissement ou pour un bon achat. Venez voir et vous serez enchantés! Richard Leblanc 693-2378</p>	<p>BERNARD LAROUCHE Bur.: 545-1515 Rés.: 591-0570</p>	<p>COMMERCIAL</p> <p>CHICOUTIMI: 625, St-Gérard, près de 3000 pi car. Finis location sans visé. Devenez propriétaire de l'immeuble habitant votre entreprise. Claude Verreault, 696-1324.</p>
---	--	--

<p>Visite libre de 14 h à 16 h</p> <p>CHICOUTIMI-NORD 65, Saint-Ambrose. Très jolie maison, 2 chambres, grand patio, située dans un cul-de-sac, sans voisin arrière, terrain boisé, prix spécial. Venez voir et vous serez enchantés! Rock Boily Pagette: 696-6136 Cell.: 540-3106</p>	<p>SUPERBE VUE SUR LA VILLE</p> <p>CHICOUTIMI: 1687, des Maristes, propriété luxueuse, garage intégré, terrain tout aménagé, très bien situé. Rock Boily, 696-6136, 540-3106.</p>	<p>GRAND CONDO</p> <p>CHICOUTIMI: 1186, Lorenzo-Genest. Remplacer votre logement par un magnifique condo, dernier étage, 3 chambres à coucher. Claude Verreault, 696-1324.</p>
---	--	---

DÉPANNEUR

Financement par le proprio.
Comptant minime, rentabilité.

Inf.: **Rock Boily**
696-6136 - 540-3106

REMISE EN ARGENT
jusqu'à **3,73%**
DE VOTRE HYPOTHÈQUE

En collaboration: **BANQUE NATIONALE**

Contactez vite votre agent!
RE/MAX
pour plus d'informations

RE/MAX

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

<p>LA BAIE: 1843, Ligne Bagot, 4 logements semi-meublés. Il faut vendre. Thérèse, 697-0707.</p>	<p>RÉAL GILBERT Résidence: 544-6342 R.C.: 696-6329</p>	<p>DENIS HOULE Bureau: 677-2293 Rés.: 697-1311</p>	<p>LA BAIE: 3073, des Vinget-Un, tout briques, foyer, atri d'auto, logement aménagé au sous-sol. Normand Simard, résidence: 544-9896, R.C.: 541-2220.</p>
---	---	---	---

<p>LA BAIE: 2862, des Sorbiers. Très grande propriété dont 3 chambres au rez-de-chaussée. 105 000\$. Thérèse, 697-0707.</p>	<p>BASE MILITAIRE à louer, idéal pour entreprise comme l'esthétique, massage, chiropraticien, assurance, notaire ou tout autre commerce n'existant pas sur la base. Denis Houle Bur.: 677-2293 Rés.: 697-1311</p>	<p>LA BAIE: 5270, sentier Bourget, à la campagne mais à proximité de la ville, lac en façade, haut de gamme. Normand Simard, rés.: 544-9896, R.C.: 541-2220.</p>	<p>LA BAIE: 1343, Sirois, rénoveré au complet, intérieur décoré à neuf, grand terrain, près du centre-ville. Normand Simard, rés.: 544-9896, R.C.: 541-2220.</p>
---	---	--	--

<p>LA BAIE: 1111, Ste-Suzanne, vue panoramique, fenestration PVC, 4 chambres, entrée intérieure, 86 000\$. Thérèse, 697-0707.</p>	<p>LA BAIE: 582-684, 4^e Rue, 2 logements avec garage, au centre-ville de Port-Alfred. Réal Gilbert, rés.: 544-6342, R.C.: 696-6329.</p>	<p>SAINT-FÉLIX-D'OTIS TERRAIN SUR LE BORD DU LAC OTIS, 190' X 150'. Denis Houle Bur.: 677-2293 Rés.: 697-1311</p>	<p>LA BAIE: 332, Chanomé-Gaudreault, bâtisse commerciale de 2500 pi car. Idéal pour commerce de vente au détail, imprimerie, clinique, etc. Denis Houle, bur.: 677-2293, rés.: 697-1311.</p>
---	--	---	--

<p>LA BAIE: 4193, St-Louis, 46 X 28, 3 ch. au rez-de-chaussée. 99 900\$. À qui la chance? Thérèse, 697-0707.</p>	<p>LA BAIE: 382, Chanomé-Gaudreault, 5 chambres, planchers de bois, bien située. Réal Gilbert, rés.: 544-6342, R.C.: 696-6329.</p>	<p>LA BAIE: 1368, St-Stanislas, grand jumelé, 3 chambres, grand terrain, crédit de taxes transférable, inscription parfaite. Normand Simard, résidence: 544-9896, R.C.: 541-2220.</p>	<p>LA BAIE: 1368, St-Stanislas, grand jumelé, 3 chambres, grand terrain, crédit de taxes transférable, inscription parfaite. Normand Simard, résidence: 544-9896, R.C.: 541-2220.</p>
--	--	---	---

<p>THÉRÈSE BILODEAU Rés.: 697-0707</p>	<p>MAURICE GAGNON Résidence: 544-0020 R.C.: 693-7438</p>	<p>LOUISE DESCHÈNES Résidence: 677-2605 R.C.: 696-6021</p>	<p>NORMAND SIMARD Résidence: 544-9896 R.C.: 541-2220</p>
---	---	---	---

ROYAL LE PAGE

SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

«PARCE QUE LE CLIENT EST ROI... UN SERVICE ROYAL»

De Champlain Denis
543-2761 rés.
591-0910 cell.

MAISON OUVERTE DE 14 H A 16 H



CHICOUTIMI-NORD
565, Cabot. Propriété située près du Parc de la Colline. Aire ouverte, 3 chambres, foyer, patio et porte-patio, secteur tranquille. Nous serons sur place pour vous accueillir!
Noëlla Morissette
696-0288
Carol Fillion
591-0953

CHICOUTIMI-NORD



CHICOUTIMI-NORD: 297, Verdun. Rénovée en partie, 4 chambres, sous-sol aménagé. **PRIX REVISÉ!** Huguette L. Vaillancourt, 549-8414.

JONQUIERE



JONQUIERE: 2139, boulevard Saguenay. Très bien rénové, garage, remise, piscine. **Omer Blackburn**, 549-3028.

LA BAIE



LA BAIE: 1290, Juliette-Forin. Jumelé très bien situé, sans voisin arrière, terrain aménagé, cuisine fonctionnelle, patio avec porte-patio, idéal pour jeune couple. **Carol Fillion**, 591-0953 ou **Noëlla Morissette**, 696-0288.



LATERRIERE: 7457, Portage Nord. Aménagé en chêne, 3 chambres, planchers de bois, entrée indépendante, sous-sol, garage 16 x 24, immense terrain paysager, pelouze. A voir! **Michelle Claude**, 696-8627.

De Champlain Hélène
545-6003 rés.
591-8285 rad.

MAISON OUVERTE DE 14 H A 16 H



CHICOUTIMI
625, des Roselins. Brique, 26 x 40. Foyer au salon, terrain boisé 13 106 pi car. Aubaine. Je serai sur place.
Chantale Tremblay
698-3498

CHICOUTIMI-NORD



CHICOUTIMI-NORD: 112, Justine. Jumelé 24 x 30, 3 chambres, 2 salles de bains, patio, 56 500 \$. **Jacqueline Thériault**, 549-8414.

NOUVEAUTÉ



JONQUIERE: 4472, Châteauguay. Propriété très coquette entièrement rénovée, planchers bois franc, idéale pour premier acheteur! **Lina Viel**, 543-6118.

NOUVEAU MANDAT



LA BAIE: 1102, Arthur-Beaulieu. Bungalow tout brique avec logement de 4 1/2 pièces, vue magnifique sur le Saguenay, aucun voisin arrière, belle occasion pour devenir propriétaire! **Noëlla Morissette**, 696-0288 ou **Carol Fillion**, 591-0953.

LATERRIERE



LATERRIERE: 6500, Portage Nord. Construction 1996, garage intégré, plafond cathédrale, planchers de bois, 65 000 pi car, de terrain. **Michelle Claude**, 696-8627.

Duguay Isabelle
690-6704 cell.

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 91, d'Anjou. Très belle maison, tout brique avec garage intégré, près des services. **Benoit Tremblay**, 696-2154.



CHICOUTIMI: 1650, Bégin. Sans voisin arrière, garage, 4 chambres à l'étage, impeccable, bas prix! **Chantale Tremblay**, 698-3498.

CHICOUTIMI-NORD



CHICOUTIMI-NORD: 169, Claudel. bungalow avec terrain paysager, 3 chambres, parquetterie, bain tourbillon. **Isabelle Boudreault**, 696-4975.

PRIX REVISÉ: 20 000 \$

JONQUIERE
Secteur Arvida, restaurant avec équipement et clientèle établie, très intéressant pour se créer un emploi.
Denis De Champlain
543-2761 ou 591-0910

VILLE DE LA BAIE



VILLE DE LA BAIE: 1600, de la Cédrière. Superbe maison, 4 chambres, escalier en marbre, chambre de bains extraordinaire avec bidet, garage intégré avec sous-sol, piscine, grand terrain avec arbre fruitier. Superbe prix! **Denis De Champlain**, 543-2761 ou 591-0910.

OCCASION D'AFFAIRES



LATERRIERE: 945, du Boulevard. Centre commercial offrant plusieurs possibilités (clinique médicale, restauration, coiffure, etc.), bien situé! **Michelle Claude**, 696-8627.

Fillion Carol
591-0953 cell.

Terrains à vendre CHICOUTIMI
Rue de Clermont, 21 900 \$.



CHICOUTIMI: 477, Maria-Chapelaine. Maison canadienne, brique, façade, terrain paysager, entrée double, secteur recherché, tout nouveau. **VENTE RAPIDE!** **Linda Caron**, 673-7176.

CHICOUTIMI-NORD
201, Boulogne. Maison à paliers, très vaste, beaucoup de rangement, 3 chambres, porte-patio, piscine creusée, foyer extérieur, haie de cèdre, sans voisin arrière, endroit paisible! **À VOIR!**
Noëlla Morissette, 696-0288
ou **Carol Fillion**, 591-0953

JONQUIERE:
4492, Châteauguay, 3 chambres, terrain de 8866, **PRIX 43 500 \$.**
JONQUIERE:
1880-82, St-Paul. Maison avec revenu, beau secteur, à bon prix!
ARVIDA:
2759, boulevard Saguenay Jumelé, 2 étages, 2 chambres, terrain de 38 x 120. **À très bas prix!**
Jacqueline Thériault
547-0035



LA BAIE: 3043, rue Wilbrod-Simard. Très belle propriété, patio avec vue sur la baie. Foyer au salon, sous-sol pouvant servir pour un logement. **Michel Girard**, 545-9232.

Claude Michelle
678-9301 rés.
696-8627 rad.

Girard Michel
545-9232 rés.
591-7660 rad.

Rue Harry et Simard, 25 900 \$.



CHICOUTIMI: 1615, de la Réserve. Très bien situé, près du boul. Barrette, terrain 100 x 100, possibilité d'un logement au sous-sol, sans voisin arrière. **Michel Girard**, 545-9232.



CHICOUTIMI-NORD: 112, Lasalle. Joli bungalow hors-sol, plus de 30 000 \$ de rénovations effectuées. **Faut voir!** **Ivy Tremaine**, 548-3484.

ARVIDA



ARVIDA: 2331, Dieppe. Belle grande résidence de 3 étages, fini au complet avec 4 chambres à l'étage, foyer au salon, grand terrain et garage. **Ivy Tremaine**, 548-3484.



LA BAIE: 2425-2426, des Lilas. Plain-pied, aire ouverte, armoires en chêne, abri d'auto, sans voisin arrière, logement au sous-sol, logez-vous à peu de frais. **FAUT VOIR!** **Carol Fillion**, 591-0953 ou **Noëlla Morissette**, 696-0288.

Chouinard Roland
543-9477 rés.
690-5986 cell.
591-5206 rad.

Guérin Maurice ALMA
668-2492 bur.

LAC-KÉNOGAMI
Lac Damasse, 810 \$.



CHICOUTIMI: 637-639, St-Paul. maison bien située, avec logement au 2e (5 1/2 pièces), très propre. **Faut voir!** **Michel Girard**, 545-9232.



CHICOUTIMI-NORD: 278, Roxanna. Condo, style jumelé, beau plancher, façade en brique, construction neuve, 3 chambres, bain en angle, sans voisin arrière! **Michelle Claude**, 678-9301.

LA BAIE



LA BAIE: 1822-26, du Port. 3 log. 2, 3 1/2 et 1 1/2, entrée électrique, W.C. N.E. près des services, rénovations effectuées en 1995, conviendrait pour résident ou prop. occupant! **Noëlla Morissette**, 696-0288 ou **Carol Fillion**, 591-0953.



LA BAIE: 3102, d'Ales. Maison neuve avec 2 tourelles, aire ouverte, planchers au rez-de-chaussée, marquetterie et céramique, très bien décorée, secteur tranquille, sans voisin arrière! **Noëlla Morissette**, 696-0288 ou **Carol Fillion**, 591-0953.

Blackburn Omer
549-3028 rés.
690-8230 cell.

Guérin Danielle ALMA
668-5757 bur.



CHICOUTIMI: 1079-1081, St-Paul. 2 superbes logements dont un avec foyer, planchers bois + garage, situé près des services. **À voir!** **Doris Blackburn**, 543-5472.

EXCLUSIF À ROYAL LE PAGE
nous offrons à nos clients et à certaines conditions
5 mois complètement gratuits! (cap. et int.)

De Grand Maison Audrey Roberval St-Félicien
275-0883 bur.



CHICOUTIMI: 699, Rabelais. Pourquoi construire? Évitez les taxes. Très coquette avec ses portes françaises et plus!! **Doris Blackburn**, 543-5472.

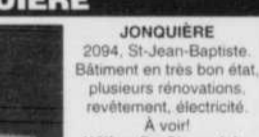


CHICOUTIMI-NORD: 80, chemin St-Marc Ouest, 1991, brique, hors-sol, qualité supérieure, 4 chambres, terrain de 20 000 pi car, bon prix. **Chantale Tremblay**, 698-3498.



JONQUIERE: 2094, St-Jean-Baptiste. Bâtiment en très bon état, plusieurs rénovations, revêtement, électricité. **À voir!**
Hélène De Champlain, 545-6003 ou 591-8285.

ENVIRONS



ST-HONORE: 621, Desrosiers. Grande maison, 3 chambres au rez-de-chaussée, grand salon, pièce très éclairée, patio ciment avec piscine, terrain de 80 x 100, clôture, devenez propriétaire pour environ 343 \$/mois. **Linda Caron**, 541-3313.



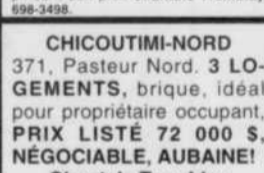
JONQUIERE: 2772, Mortz. 3 chambres à l'étage, planchers de bois partout, avec garage. **Roland Chouinard**, 543-9477.

Asselin Jean-Guy
549-8822 rés.
690-4700 cell.

Martel Céline Roberval St-Félicien
275-6411 bur.



CHICOUTIMI-NORD: 185, de la Sablonnière. Très belle propriété, beau garage isolé, chauffé. **Omer Blackburn**, 549-3028.



CHICOUTIMI-NORD
371, Pasteur Nord. 3 LOGEMENTS, brique, idéal pour propriétaire occupant, **PRIX LISTÉ 72 000 \$, NÉGOCIABLE, AUBAINE!**
Chantale Tremblay
698-3498



JONQUIERE: 3340, Roi-Georges, moderne, 2 chambres, stationnement pour 2 voitures. **Jean-Guy Asselin**, 549-8822.

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ



CHICOUTIMI: 1950, #306, des Rôlelets, 3 1/2 pces, à bas prix! **Jean-Guy Asselin**, 549-8822.



JONQUIERE: 2772, Mortz. 3 chambres à l'étage, planchers de bois partout, avec garage. **Roland Chouinard**, 543-9477.

Besoin urgent de propriétés entre 70 000 \$ et 90 000 \$.
Lina Viel
543-6118

Recherche propriété pour mes clients acheteurs.
Linda Caron
541-3313



CHICOUTIMI-NORD: 1468, Roussel. Fenêtres neuves au rez-de-chaussée, entièrement rénové, foyer, planchers bois. **Benoit Tremblay**, 696-2154.



CHICOUTIMI-NORD: 2719, Roussel, 2 logements, Aubaine! 43 000 \$. **Huguette L. Vaillancourt**, 549-8414.



JONQUIERE: 2275, St-Gall. Maison avec garage, piscine creusée, planchers bois franc, bien située. **Isabelle Boudreault**, 696-4975.



JONQUIERE: 3820, Pedneault. Très beau jumelé, moderne, rénovée au complet, 4 chambres, sous-sol aménagé, très beau terrain. C'est à voir! **Jacqueline Thériault**, 547-0035.



FALARDEAU: 472, #5, Lac Clair. Magnifique résidence au bord du lac, foyer, planchers de bois, grand terrain. **Benoit Tremblay**, 696-2154.

COMMERCE
Foyer pour personnes âgées, plus de 30 chambres, entièrement occupées, très beau secteur.
Huguette L. Vaillancourt
549-8414

Morissette Noëlla
696-0288 rés.

Pedneault Carol
690-3604 rés.
541-3264 rad.

Simard Camil
693-3523 cell.
541-7206 rad.

Thériault Jacqueline
547-0035 rés.
698-8050 cell.

Ensemble immobilier de 26 logements pour investisseurs sérieux.
Ivy Tremaine
Agent bilingue
548-3484

Tremblay Benoit
696-2154 rés.
690-7232 cell.

Besoin urgent de propriétés à vendre. Contactez-moi!
Chantale Tremblay
698-3498

Place d'affaires:
473, des Champs-Élysées
bureau 101, CHICOUTIMI
Établissements:

543-2111

Synthonisez Vidéotron
pour d'autres informations

JONQUIERE - ROBERVAL: 375, boul. Marcotte, 275-0883, 275-6411
ALMA, 540, Sacré-Coeur Ouest, suite 4, 668-2492, 668-5757

Parce que nous sommes presque partout

www.royallepage.ca
www.immobiliersaguenay.com

412113

Regain de popularité

Le papier peint colle à la réalité

(SOP) Difficile de parler d'aménagement sans penser au papier peint. Compte tenu de la popularité de ce type de revêtement, la première chose que vous aurez à faire sera probablement d'enlever le vieux papier peint.

Techniques

Il y a trois façons de le faire. La première consiste à imbiber d'eau le vieux papier à l'aide d'une éponge pour ensuite

l'enlever avec un couteau à mastic. La seconde est identique à la première, sauf qu'on ajoute à l'eau un décapant à papier peint pour faciliter le travail. La troisième technique convient bien pour le papier peint vraiment coriace. Elle implique la location d'une machine à vapeur conçue expressément pour décoller le papier peint. Quelle technique choisir? Eh bien, vous pouvez essayer la première, si ça ne va pas, passer à la seconde et,

si le papier résiste toujours, louer la machine à vapeur!

Installations

Passons maintenant aux choses sérieuses : la pose du papier peint préencollé. Il y a deux principes de base à retenir : les bandes de papier peint doivent être bien droites (à la verticale) sur le mur et les murs ne sont jamais bien droits. Pour contrer ce paradoxe, on doit user d'astuces.

Pour que la première bande soit

droite, on ne peut se fier au mur adjacent. On utilise donc un fil à plomb ou un niveau à bulle pour tracer une ligne guide. Mesurez la largeur du rouleau et enlevez 1/2 po à cette mesure ; c'est à cette distance du mur adjacent que vous devez tracer votre ligne.

Mesurez la hauteur du mur et ajoutez quatre po.

C'est à cette longueur que sera coupée la bande. Faites-la tremper dans le bac à papier peint, puis

sortez-la verticalement. Appliquez la bande sur le mur, le long de la ligne en la laissant dépasser de 2 po dans le haut et le bas du mur.

Faites tourner l'excédent de 1/2 po sur le mur adjacent ; ne le coupez pas. Par contre, enlevez l'excédent de papier dans le haut et dans le bas à l'aide d'un couteau ou de ciseaux. Lissez le papier avec une éponge, du centre vers les bords pour éliminer les plis et les bulles d'air.

Alignement

Suspendez les autres bandes en vous guidant sur la première. À l'autre bout du mur, vous aurez une bande incomplète à suspendre pour terminer ce mur. Mesurez la distance entre la dernière bande complète et le mur adjacent, puis ajoutez 1/2 po.

Taillez une bande de cette largeur et posez-la. Elle excédera de 1/2 po sur le mur adjacent ; c'est ce que nous voulons. Mesurez la chute (le restant) de cette dernière et reportez la mesure sur le nouveau mur en utilisant le fil à plomb.

Posez la chute le long de cette ligne ; elle chevauchera la partie de la bande précédente que vous avez repliée dans l'angle. Continuez de cette façon pour faire le tour de la pièce.

Si vous avez à contourner une fenêtre, laissez le papier la couvrir, lissez-le bien sur le mur, puis coupez-le en diagonale à chaque coin de la fenêtre. Enlevez ensuite l'excédent. Procédez de la même façon pour les prises électriques.

Protection de la maison

La gouttière éloigne l'eau des fondations

(SOP) Plusieurs propriétaires de maison attachent peu d'importance aux gouttières, qui sont pourtant des accessoires indispensables pour protéger leur habitation, notamment pour empêcher l'eau qui tombe du toit de s'infiltrer le long des fondations et, à plus long terme, dans le sous-sol.

Le but premier de la gouttière est d'éloigner des fondations l'eau de pluie qui ruisselle de la toiture. En plus de compacter le sol autour des fondations et de causer ou d'accentuer des infiltrations au sous-sol, l'eau éclabousse et salit le crépi, la brique et le parement... sans compter

qu'elle tombe sur la tête des gens à l'entrée de la résidence.

S'il n'y a pas de gouttière, patio, balcon et parterre subissent plus fortement les effets des averses et des orages, faute de protection. Plus encore, dans le cas des toitures à plusieurs niveaux, les bardeaux du niveau inférieur seront endommagés rapidement par l'eau qui tombe continuellement avec force au même endroit.

Évitez l'entrée

Pour ce qui en est des descentes de gouttières, il est conseillé de les installer à l'opposé de l'entrée principale et de l'allée pour éviter

l'accumulation d'eau et de glace au printemps et à l'automne. Près de l'entrée, la descente sera trop visible et pourrait servir de soutien à un vélo ou à d'autres objets, ce qui risquerait de l'endommager. Il faut aussi éviter d'installer la descente près des chambres à coucher à cause du bruit.

Le coût des gouttières sans joint varie de 2,70 \$ à 3,60 \$ le pied linéaire, installation comprise, plus les taxes. Elles sont fabriquées sur place. Parmi les accessoires utiles, il y a le grillage antifeuilles qui coûte 1,50 \$ le pied. Le drain agricole standard coûte environ 48 cents le pied ou 60 \$ pour un rouleau de 150 pieds ; le drain troué recouvert de

jute coûte environ 72 cents le pied ou 83 \$ le rouleau de 150 pieds. Les garanties vont de 10 à 15 ans sur la main-d'œuvre, selon les produits, et jusqu'à 25 ans sur les matériaux en ce qui concerne la gouttière en aluminium. Il y a un choix de 60 couleurs pour harmoniser les gouttières aux couleurs de la maison de manière à les camoufler le plus possible.

Peu importe l'âge de la maison, qu'elle soit neuve ou vieille de 30 ans, il est toujours temps d'installer les gouttières. Dans le cas des nouvelles constructions, il est préférable de les commander un mois avant l'occupation de sorte qu'en entrant dans leur nouvelle demeure, les propriétaires aient tout ce qu'il faut pour protéger leur bâtiment.

Puits de lumière

Le soleil intérieur aide les plantes

(SOP) Vous n'avez jamais eu le pouce vert? Le puits de lumière vous permettra de vous découvrir de nouveaux talents, non seulement parce que vous augmenterez la lumière dans la pièce, mais parce qu'elle se diffusera uniformément d'en haut plutôt que d'un seul côté.

Désormais, les plantes seront plus belles sans que vous n'ayez à les tourner constamment. Pour peu que les murs soient blancs, la réflexion de la lumière permettra aux feuilles inférieures de ne pas tomber.

Exposées en plein soleil, vos plantes consommeront plus d'eau et fabriqueront plus de cellules qui produiront des feuilles plus grandes et en meilleure santé... mais n'oubliez pas de les arroser régulièrement!

Osez concevoir un aménagement inusité grâce au puits de lumière : au lieu de regrouper plusieurs pots, construisez un bac en bois ou en fibre de verre intégré aux angles de la pièce et formez un jardin permanent de cactus et d'euphorbes à même le sol. Ou encore, suspendez des pots de lierre,

de jasmin et de hoya à six pouces (15 cm) au-dessus de votre tête ; plus haut, ce ne serait pas esthétique et vous seriez privé de leur vue, mais surtout, vous pourriez oublier d'en prendre soin! Le puits de lumière vous permettra d'exposer des plantes auxquelles vous n'auriez jamais pensé auparavant : les agaves, le laurier rose, le bananier, l'oranger, le citronnier et toutes les plantes fleuries.

Enfin, les plantes grimpantes, comme la bougainvillée, le stéphanotis parfumé et le clérodendron sauront impressionner vos visiteurs.

Les dômes teintés laissent passer suffisamment de lumière pour faire vivre la plupart des plantes d'intérieur. Vous pourrez donc choisir parmi les plantes précédentes si vous avez opté pour une teinte assez pâle. Cependant, si la teinte de votre lanterne est sombre, tournez-vous plutôt du côté des plantes comme le philodendron, le dieffenbachia, l'aglaonéma, le dracaena, l'aralia et la violette africaine.

Pour une satisfaction totale, des fenêtres toutes PVC de haute technologie REHAU

UN PRODUIT DE SAGUENAY-LAC-SANT-JEAN

FABRICATION RÉGIONALE: MAIN-D'ŒUVRE RÉGIONALE

PORTES et FENÊTRES L.G.C. inc.

1292, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
Tél.: 549-7837 Fax: 549-6179

Manufacturier régional

- Fenêtres coulissantes • Fenêtres à manivelles bois et recouvertes d'aluminium
- Portes extérieures
- Portes patios
- Verrières

Options:

- Thermos triple verre
- Thermos Énergiver
- Fabrication selon vos dimensions



Bernard Larouche
Agent immobilier affilié

Au meilleur PRIX
Vendre ou acheter

Expérience - Disponibilité

Tél. rés.: 591-0570

RE/MAX SELECT INC.

Courtier immobilier agréé

1120, boul. Talbot - CHICOUTIMI

Bureau: 545-1515



CONSTRUCTION - RÉNOVATION

RÉSIDENTIELLE COMMERCIAL



GARANTIE rénovation



Maître Constructeur
Palme d'Or



AUSSI:
✓ Réparation - fissure de béton
✓ Enduit extérieur

696-1817

LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION
Gigari INC

Parce que 15 ans d'expérience
ça compte...
Contactez-nous

En voie de certification
ISO 9002 409448

Éléments qui orientent le choix

Les fibres constituent les tissus

(SOP) La plupart du temps, la couleur semble être l'élément qui prime lors de la sélection d'un tissu. Pourtant, le tissage et les fibres qui composent le tissu devraient être les éléments dont vous devriez d'abord tenir compte. En fait, en déterminant l'usage que vous voulez faire de votre tissu, il sera plus facile pour vous de trouver le tissu adéquat. Considérez ces quelques points techniques avant de sélectionner un tissu : le tissu sera-t-il directement exposé au soleil ? Devra-t-il être lavé souvent, risque-t-il de rétrécir ou de s'abîmer après quelques lavages ?

En répondant à ces questions et en vous familiarisant aux tissus d'ameublement, vous serez plus en mesure de faire un choix éclairé. N'hésitez pas à vous informer auprès de professionnels du rembourrage et de spécialistes de la décoration. Un tissu bien choisi peut durer des années.

Les tissus

Les tissus sont regroupés dans deux classes distinctes : les fibres naturelles et les fibres d'origine chimique (artificielles et synthétiques). Ils sont aussi classifiés en fonction de leur tissage : armure désigne la position des fils de chaîne et de trame lors du tissage du tissu.

Les fibres naturelles possèdent les propriétés de fibres animales (laine, soie), végétales (coton, lin) ou minérales (amiante).

• La laine provient de la toison des moutons et de quelques autres animaux. Les fibres les plus grossières sont réservées à la confection des tapis et des carpettes. Tandis que les fibres les plus fines sont réservées à la confection des tissus d'ameublement.

• La soie provient du cocon du ver à soie. Le fil contenu dans le cocon est filé sur des bobines, puis tissé.

• Le coton provient du duvet recouvrant la graine du cotonnier. Les fils et les tissus de coton sont extrêmement résistants.

• Le lin provient des filaments de la tige de lin. Cette fibre est souvent mêlée à d'autres fibres dans la confection des tissus.

Les fibres artificielles proviennent de la transformation de fibres naturelles, mais à moindre coût. La rayonne (soie artificielle) et la fibranne appartiennent à ce groupe.

Les fibres synthétiques sont le résultat de la transformation chimique de substances comme la pulpe de bois, le pétrole et le charbon. Ces fibres se rapprochent des fibres naturelles, mais s'en distinguent par leur coût moins élevé de fabrication. Le nylon, le polyester et l'acrylique que sont des fibres synthétiques.

• Le nylon est composé de charbon, d'azote et d'hydrogène. Il est souvent mêlé à d'autres fibres pour améliorer la résistance des étoffes.

• Les polyesters sont faits d'extraits de pétrole. Leurs fibres conviennent parfaitement aux rideaux : elles sont traitées contre les mites, le rétrécissement et les effets du soleil.

• Les acryliques sont faits de charbon et d'huile. Ces fibres ne pâlisent pas sous la lumière du

soleil. Leur tissage s'apparente à celui des fibres naturelles.

L'achat

De prime abord, il peut sembler difficile de juger si un tissu d'ameublement sera plus approprié qu'un autre. Les trucs suivants devraient vous permettre de faire votre choix :

- Rappelez-vous que les tissus dispendieux ne sont pas nécessairement les plus robustes ;
- Consultez les étiquettes et respectez toujours les méthodes d'entretien recommandées par le fabricant ;
- Recherchez l'avis de spécialistes et d'experts. Ne leur cachez surtout pas que Fido a depuis longtemps adopté le sofa du salon ;
- Vérifiez de quelle façon le tissu est tissé. Règle générale : les tissus tissés serrés sont des tissus d'une meilleure qualité et d'une plus grande robustesse ;
- Tenez compte de l'usage précis du tissu. Par exemple, le tissu qui recouvrira un fauteuil demandera une plus grande élasticité que celui qui recouvrira un coussin.

Pour de bons achats :

• Pour une harmonie parfaite, apportez toujours des échantillons des tissus recouvrant les coussins ou les accoudoirs de vos fauteuils ;

• Examinez toujours le tissu à la lumière naturelle ;

• Demandez à voir le tissu déroulé, pour détecter toute imperfection dans sa composition (couleurs, tissage uniforme, etc.) ;

• Vérifiez toujours les symboles d'entretien du tissu et suivez-les scrupuleusement. Vérifiez si le tissu a été traité contre les taches et l'eau ;

• Lorsque vous achetez du tissu imprimé, achetez suffisamment de tissu pour faire correspondre les motifs ;

• Lorsque vous achetez du coton ou des étoffes composées entre autres de coton, prévoyez de 5 à 10 % de plus, en cas de rétrécissement ;

cissement ;

• Ne sous-estimez pas la quantité de tissu dont vous avez besoin. Il vaut toujours mieux en avoir plus que moins.

Le plaisir de transiger!

FRANCINE BOILY
Agent immobilier affilié

Bur.: 542-7587 - Rés.: 542-8344

AU BORD DE L'EAU BUREAU INDÉPENDANT	LAC KÉNOGAMI Résidence récente, très beau secteur, plan d'architecte.
PRÈS DE BRETAGNE	JONQUIÈRE Quartier des peintres, brique, 3 salles de bains, salle de lavage.
CHICOUTIMI-NORD Bâtisse commerciale rue du Pont.	JONQUIÈRE Terrain commercial St-Hubert.

PROMOTION
Prime jusqu'à 2 % du prêt ou l'équivalent jusqu'à 3.8 % du prêt

POUR ACHETER OU VENDRE UNE PROPRIÉTÉ

Bur.: 542-7587
Rés.: 548-3586

Henri Carrier
agent immobilier affilié

ATTENTION!
Pour vendre votre maison, APPELEZ-MOI!

NORMAND RACINE
541-7272 - 542-7587

JUMELÉ 72 500 \$	JONQUIÈRE 2382, Poitras, secteur Arvida. Très beau jumelé, construction récente, planchers bois franc, situé endroit paisible, chambres. À VOIR!
JUMELÉ 76 000 \$	CHICOUTIMI 840, des Presses. Superbe jumelé, décoration exceptionnelle, endroit recherché, grand terrain avec boisé arrière.
NOUVEAU	JONQUIÈRE 4211, ch. Saint-André. Joli maison bien située, très ensoleillée, fenêtres PVC, 3 ch. r.-de-ch., piscine et acc., grand terrain. Idéale pour petit budget. À VOIR! 412317

MARCEL AUMONT
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Rés.: 543-1866
Bur.: 543-7587

TRANSFERT
CHICOUTIMI: 142 du Portage. Domaine du Roi. Secteur résidentiel de choix, cottage, bois sur 2 étages, foyer, piscine, etc.

CHICOUTIMI-NORD : 279, Ruel. Tout brique. Transfert. Près écoles et parc. Faites votre offre!	CHICOUTIMI-NORD : 101, Emma. Secteur paisible, idéal pour premier achat.
FOURCHES PRÈS DU LOVERD	CAMPAGNE EN VILLE
CHICOUTIMI-NORD : 2388-2390. Duplex. Idéal pour propriétaire. Moins de 65 000 \$	CHICOUTIMI : 3503, chemin du Plateau. Foyer, piscine creusée, terrain 24 000 pi car. boisé.
NOUVEAU MANDALAY	CHICOUTIMI 635, Rabelais. avec revenu. Brique, toit cathédrale, qualité supérieure. À voir!
MIEUX QUE NEIGE	CHICOUTIMI Rue Colette. 2 jumelés avec revenu. Sans voisin arrière. Garage.

MARJOLAINE VILLENEUVE
Agent immobilier affilié
548-7705 - 542-7587

et VENDEUR et INSCRIPTEUR de l'année 1998 succursale Chicoutimi

JOCELYNE AUBRY

NOUVEAU ARVIDA 2816, Blackburn. Belle propriété en pierre, fenêtres Polyc. Intérieur impeccable, planchers de bois, armoires de chêne. À voir!	ARVIDA 2608, Dolbeau. Brique. 4 ch. à c., intérieur impeccable, rénovation, très beau foyer au salon, plafond cathédrale. À voir!
ARVIDA 3032, des Aubépines. Belle propriété de 3 chambres, grande salle de bains, plafond cathédrale, foyer au salon, plus garage intégré.	ARVIDA 2122, Octave. Brique, construction 1991, 3 chambres, plan ouvert au rez-de-chaussée. Prix intéressant.
4 PALIERS	ARVIDA 1855, Fickes. jumelé, très propre, 3 chambres à l'étage, sous-sol aménagé.
IDÉAL PREMIER ACHAT	JONQUIÈRE 1907, de la Gaillarde. Très luxueux, belle grandeur, grande salle de bains, intérieur chaleureux. Faut visiter!
CONDO À L'ÉTAGE	

NOUVEAUTÉ CHICOUTIMI 707, Rabelais. Planchers de bois, poêle combustion lente, bain tourbillon. Impeccable.	CHICOUTIMI 429, Marguerite-Teller. Quartier polydémique, 7 chambres, foyer au salon, armoires en chêne.
NOUVEAUTÉ CHICOUTIM 1923, des Hiboux. #205, condo 4 1/2, face à la piscine.	NOUVEAUTÉ CHICOUTIMI 3556, rang Saint-Pierre. 4 chambres, foyer au salon, terrain 15 000 pi car., maison tout brique.
NOUVEAUTÉ CHICOUTIMI 440, des Bécasses. Propriété de prestige, sans voisin arrière. Foyer avec salon, armoires en stratifié, quartier recherché.	CHICOUTIMI 1245, Ravel, arrière Place du Saguenay, garage, plusieurs rénovations.
SAINT-FULGENCE 217, Saguenay, vue sur le Saguenay, revenu 4 1/2 à l'étage. Plusieurs rénovations.	

Merci à ma distinguée clientèle

PERFORMANCES PLUS FÉVRIER 1999

Messieurs Paul Abel et Robert Boivin, en complicité avec les collègues de travail, rendent hommage à leurs élites.

INSCRIPTEURS

André Laliberté
Jonquière
695-3922

Clément Thibeault
Chicoutimi
549-0894

CHICOUTIMI
1915, boul. Talbot 543-7587

VENDEURS

Gisèle Julien
Jonquière
548-9397

Mona Maziade
Chicoutimi
693-9306

JONQUIÈRE
2395, St-Dominique 542-7587

SAMUEL ET MARIE-CLAUDE S. DESBIENS
Agents immobiliers

693-7131 ou 549-8482
543-7587 (bur.)

PRÈS DE PLACE DU SAGUENAY CHICOUTIMI 1108, Mozart. Brique, abri d'auto, 2 logements. Logez-vous pour 344,59 \$ par mois, taxes incluses, près des écoles et des centres commerciaux.	CHICOUTIMI-NORD 495, Verdun. L'adresse d'une maison impeccable, pratique et fonctionnelle (3 chambres au r.-de-c.) avec poêle et piscine, superbe terrain Cause de vente: départ.
LATERRIÈRE 6233, Portage Nord. En bordure et accessible à la rivière sur terrain de 27 987 pieds carrés. Abri d'auto et garage aménagé en logement de 3 1/2 pièces (possibilité revenu saisonnier). Intéressant n'est-ce pas?	NOUVEAU 49 900 \$ 2180, chemin du Lac, St-Honoré. Un «pit coin bien à soi», sur terrain de 58 093 pi car. Avec futur-seau. (Construction 7 ans seulement).
NOUVEAU LATERRIÈRE 4155, Portage Sud. Propriété ancestrale avec vue panoramique sur la rivière. Magnifique terrain d'une superficie de 32 582 pi car.	



COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

100% RÉGIONAL... FIER DE L'ÊTRE

PROMOTION SPÉCIALE
6 MOIS
SANS INTÉRÊT
Remise en argent
plus les frais d'évaluation
selon certaines conditions

VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



CHICOUTIMI
180, du Cran. Sans voisin
arrière, terrain boisé. Porte
d'acier, planchers bois.
LIBRE IMMÉDIATEMENT.
Maison tout brique.
Je vous attends.
Jocelyne Aubry
696-1619



GARAGE
CHICOUTIMI: 163-165, Normandie. Rénové,
bois franc, salles de bains refaites, revêtu du
5 1/2 pièces, 450 \$/mois. Demandez une vi-
sité. **Mona Maziade, BAA, 693-9306.**



CHICOUTIMI: 1183, Jolivet. Bungalow
34 x 42, très propre, bien situé, grand terrain.
Clément Thibeault, 549-0894.



CHICOUTIMI: 1337, Jolivet. Maison tout
brique, rénover en partie, sous-sol semi-fini,
armoires chêne, secteur recherché. **Denis
Hudon, 549-1012.**



CHICOUTIMI: 1710, Engoulevents, tout
brique, garage intégré, 3 chambres, plancher
bois franc rez-de-chaussée, armoires ther-
mo-plastique, bain sur podium, 2 foyers. **Nor-
mand Yacola, 693-9998.**



CHICOUTIMI: 415, Plamondon. Pièces
vastes, salon, vivier, salle à dîner, 3 chambres,
près de tout. À voir! **Jean-Eudes Lajoie, 696-
2804.**

VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



CHICOUTIMI-NORD
106, St-Nicolas. Belle
propriété, grand terrain
boisé. Très beau
quartier. Bienvenue!
Gérard Nadeau
549-3372



ARVIDA: 2492, Genest. Jumeau grand terrain,
4 chambres, aire ouverte, 2 salles de toilette.
Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.



ARVIDA: 1717, Maxwell. 3 chambres, tout
brique, garage, près du Manoir Saguenay.
libre immédiatement. **Gisèle Julien, agent
agréé, 548-9397.**



CHICOUTIMI-NORD: 1185, Ste-Genève
Édifice commercial, libre immédiatement.
Clément Thibeault, 549-0894.



CANTON TREMBLAY: 501, Tadoussac.
Super grande maison 4 chambres, 2 salles de
bains, garage, piscine, le tout clôture.
Michelle Jean, 549-9494.



CHICOUTIMI-NORD: 147, La Chesnaye.
Près du Parc de la Coline. Très grande mai-
son, très grand terrain, beaucoup de fenê-
trations, entrée en pavé uni. **Pierre Desbiens,
690-5308 ou 693-9909.**

VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



CHICOUTIMI
106, du Boisé. Place des
Copains. Armoires
métalmine, 2 chambres,
porte-patio, patio, piscine,
remise et sans voisin arrière.
À voir! Je vous attends.
Carmen Gagnon
542-3195 ou
696-8887



JONQUIÈRE: 1928, de la Gaillarde. Aubaine,
vente rapide. **André Laliberté, 695-3922.**



JONQUIÈRE: 4709, St-Éloi. 20 000 pi²
garage, foyer, combustion lente. À voir! **André
Laliberté, 695-3922.**



JONQUIÈRE: 4593, St-Isidore. Avec débar-
cadre. **André Laliberté, 695-3922.**



JONQUIÈRE: 4140, Carillon. Bungalow
brique, plan ouvert, 3 chambres, poêle com-
bustion lente, armoires en stratifié. À voir! **Liz
Bouchard, 695-3854.**



JONQUIÈRE: 2602, Whitaker, secteur Arvi-
da, quartier Dubois. À 5 minutes de Chicouti-
mi. Maison 28' x 48', 3 chambres au rez-de-
chaussée, entrée en pavé uni. **Denise Pineault,
693-1467 ou 693-9747.**

VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



CHICOUTIMI
1430, de la Terrasse, secteur
Rivière-du-Moulin. Maison à
paliers, sans voisin arrière,
ayant subi plusieurs rénova-
tions, décorée avec goût. À
voir! Je serai sur place pour
vous accueillir.
Allen Lapointe
696-6296



JONQUIÈRE: 3319, du Barrage. Bord de la
rivière, site magnifique. **André Laliberté,
695-3922.**



JONQUIÈRE: 1968, Fluhmann. Avec ou
sans revenu, très rénover. **André Laliberté,
695-3922.**



JONQUIÈRE: 2566, des Pélicans. Condo rez-
de-chaussée, 2 chambres, près Cégep.
Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.



JONQUIÈRE: 2850, St-Jean-Baptiste. La
campagne à proximité du Centre-Ville, brique,
5 chambres, belle vue sur la rivière **Nathalie
Bonneau, 547-2145.**



JONQUIÈRE: 3585, St-Michel. Idéal pour
famille d'accueil ou grande famille. Près des
écoles et de tout. 8 chambres, 2 salles de
bains, poêle à combustion, piscine, patio,
remise. Entièrement rénover à neuf. **Cécile
Perron, 545-8624 ou 696-5744.**

VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



JONQUIÈRE
2541, Potvin.
3 chambres tout brique,
sous-sol aménagé,
transfert. Prix: 83 500 \$.
Gisèle Julien
agent agréé,
548-9397



LAC-KÉNOGAMI: 4665, ch. Rivière-aux-
Sables. Résidence à l'année, 3 chambres,
mezzanine, grand terrain, bord du lac.
Bernard Dallaire, 547-1473.



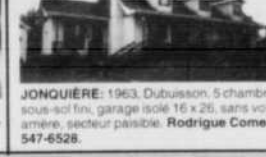
JONQUIÈRE: 2175, Pasteur. 4 chambres,
très rénover, 2 garages. **André Laliberté,
695-3922.**



JONQUIÈRE: 3917, de la Bretagne. Propriété
4 chambres, foyer au salon. **Mariene Tremblay,
548-3025.**



JONQUIÈRE: 4240, des Tilleuls. Construc-
tion 1991, sous-sol fini au complet, secteur
passible. **Rodrigue Comeau, 547-6528.**



JONQUIÈRE: 1963, Dubousson. 5 chambres,
sous-sol fini, garage isolé 16 x 26, sans voisin
arrière, secteur passible. **Rodrigue Comeau,
547-6528.**

NOUVEAUTÉ



CHICOUTIMI
3030, chemin St-Paul. Maison
1 3/4 étage, tout brique,
30 x 34, sans voisin arrière.
Foyer en granit, poêle
combustion lente, 3 cham-
bres à l'étage. Planchers
bois. Propriété avec
beaucoup de cachet.
Jocelyne Aubry
696-1619



SHIPSHAW: 1410, Denise. 3 chambres,
planchers bois, 2 foyers, garage double.
André Laliberté, 695-3922.



ST-AMBROISE: 66, de la Prairie. Terrain
luxueux à l'intérieur. On peut donner plus
grand de terrain, garage, planchers de bois,
sous-sol fini. **Denis Hudon, 549-1012.**



LATERRIÈRE: 2569, route 170. Pour com-
merce, résidence, bureau. Grande maison
luxueuse à l'intérieur. On peut donner plus
grand de terrain, garage, planchers de bois,
sous-sol fini. **Denis Hudon, 549-1012.**



L'ANSE-ST-JEAN: 9, rue Côte. Pour les
amateurs de la nature. Construction haut de
gamme. Pêche sur votre terrain: saumon-
truite de mer. Un coup d'œil vous convaincra.
Pierre Desbiens, 690-5308 ou 693-9909.



ST-HONORÉ: 171, route Madoc. Maison
«petit budget», grand terrain, 2 étages, prix
pour vente rapide. 49 900 \$ **Pierre Desbiens,
690-5308 ou 693-9909.**

NOUVEAUTÉ



CHICOUTIMI-NORD
155, Chapelleau, maison
rénover, fenestration,
toiture, revêtement
extérieur. Armoires stratifiées.
Poêle combustion lente.
2 salles de bains.
Jocelyne Aubry
696-1619



ST-CHARLES: 368, du Presbytère. Vue
superbe sur le Saguenay. **André Laliberté,
695-3922.**



LAC-KÉNOGAMI: 4292, ch. du Parc. 3 cham-
bres, tout rénover, grand terrain. **Thérèse
Cormier, 548-7876 ou 542-7587.**



ST-AMBROISE: 1156, rang des Chutes.
Superbe propriété de campagne à 5 min. du
village de St-Ambroise. **Mariene Tremblay,
548-3025.**



ST-HONORÉ: 1156, rang des Chutes.
Superbe propriété de campagne à 5 min. du
village de St-Ambroise. **Mariene Tremblay,
548-3025.**



CHICOUTIMI
1509, du Perche.
Du luxe, de
l'espace, vaste
terrain paysager
+ un revenu.
**Jean-Eudes
Lajoie**
696-2804



À VENDRE
Mini-putt centre-
ville, pour investir
dans une petite
entreprise, revenu
intéressant.
PETIT CHALET. Lac
Perdu Falardeau,
ameublement inclus,
situé 22 km
hors zone
Normand Yacola
549-0842



URGENT!
Besoin de
propriétés
entre 60 000 \$
et 80 000 \$.
Appelez-moi:
Jocelyne Aubry
696-1619



JONQUIÈRE
4096, des Saules,
4044, des Saules,
2296, de Montfort,
2 log.
2013, Lévis,
bungalow.
**Jocelyne
T-Maitais**
542-5531



JONQUIÈRE
2 commerces,
très bien établis
avec clientèle
stable
1 restaurant, 1
station-service.
André Laliberté
695-3922



NOUVEAU MANDAT
TERRAIN
LAC-KÉNOGAMI
Terrain d'hermes (Bouchard)
43 000 pi² car. Prix à com-
paraison. Entouré par des
bois. À voir!
JONQUIÈRE
Terrain (chemin St-André)
20 000 pi² car. Prix à com-
paraison. À voir!
LATERRIÈRE
Terrain (chemin des
Coppins). Bord de la rivière
à 17 000 pi² car. Prix à com-
paraison. **Richard Charrat**
696-8790



ST-AMBROISE
710, des Saules.
Bungalow 4 cham-
bres rénoverées,
armoires en stratifié,
abri d'auto,
sans voisin arrière.
Bernard Dallaire
547-1473



INVESTISSEURS
VILLE DE LA
BAIE:
1442-44-46, 6e
Avenue,
450, Grande-Baie
Nord,
989, Grande-Baie
Sud
1873-75-77-79, des
Tourelles
Gérard Laclelle
696-6924



CHICOUTIMI
46, Jacques-
Cartier. Propriété
commerciale,
Centre-Ville, 3
planchers.
**Clément
Thibeault**
549-0894



Dans un site
enchanteur,
chemin
St-Henri,
Laterrière.
Une visite vous
enchante.
Gilles Chaput
541-3434



JONQUIÈRE
2001, Price.
Bâtisse très moder-
ne à un prix
beaucoup plus
bas que sa valeur.
Henri Carrière
548-3586



MOINS DE
62 500 \$
Arrière Place du
Royaume.
Condo style
jumeau, tout
brique, bois
au salon.
Faites une offre!
Mona Maziade,
baa
693-9306



CHICOUTIMI
472, Legrand,
4 logements,
demande réno-
vations, bon
secteur.
Denis Hudon
549-1012



BORD DE L'EAU
SAINT-LEON:
chalet lac Labrec-
que, 2875, rue Prin-
cipale, terrain de
14 325 pi² car. avec
façade de 191' sur le
lac.
Inf.: **Marcel**
Aumont
543-1866



BÉGIN
Belle petite
maison avec
garage.
Prix très
intéressant.
**Allen
Lapointe**
696-6296



Libre immédiatement
275, des Cham-
pignons,
Chicoutimi.
7 chambres, 2 salles de
bains, foyer, planchers
bois et céramique. Idéal
pour famille d'accueil.
Possibilité de faire un
logement. Très belle
propriété.
Cécile Perron
545-8624 ou
696-5744



JONQUIÈRE
4240, des
Tilleuls. Construc-
tion 1991, 4
chambres, sous-
sol fini et sans
voisin arrière.
Impeccable.
**Rodrigue
Comeau**
547-6528

CHICOUTIMI 1915, boul. Talbot
543-7587
Place d'affaires
Kiosque - local: **Place du Royaume**

JONQUIÈRE 2395, Saint-Dominique
542-7587
Place d'affaires

LA BAIE 632, Victoria
697-7587
Établissement

ALMA - ROBERVAL 615, Sacré-Coeur Ouest
668-7587
Place d'affaires

DOLBEAU 693-7131 ou 549-8482
CHIBOUGAMAU

CHICOUTIMI
631 à 635, St-Paul. En très bon état et
comprenant 4 logements.
Samuel et Marie-Claude S. Desbiens
693-7131 ou 549-8482
Des années d'expérience à votre
disposition

CHICOUTIMI
46, Jacques-
Cartier. Propriété
commerciale,
Centre-Ville, 3
planchers.
**Clément
Thibeault**
549-0894